

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, I. Fennutca 5-7 Telefon 159-480, 358-800



A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö t d i h i r e k

1968. május 14.

bb 1. gyümölcsöző kapcsolatok hazánk és a lengyel népköztársaság között a politikai, tudományos és kulturális élet különböző területein

1 pr/hné-lm zs

1968. május 14.

husz évvel ezelőtt, 1948 június 18-án barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződést kötött Magyarország és Lengyelország. a szerződés a két nép közötti barátság évszázadokra visszanyúló történetében új szakaszt nyitott. bizonyosága ennek, hogy az elmúlt két évtizedben megsokasodtak, rendszeressé váltak a kapcsolatok, gyümölcsöző együttműködés bontakozott ki a két testvéri ország között. néhány fontosabb dátum az 1948 óta megkötött államközi egyezmények sorából: 1958-ban magyar-lengyel egészségügyi egyezmény, 1959-ben munkaügyi és szociál-politikai egyezmény, polgári, családjogi, és bűnügyi jogsegély-szerződés, valamint konzuli egyezmény született. 1961-ben megszűnt a két ország közötti vízumkénszer, 1964-ben pedig az illetékes szervek megállapodtak az utasforgalom további bővítésében.

a mindkét ország érdekeit eredményesen szolgáló egyezmények, szerződések létrejöttét magasszintű párt- és állami delegációk látogatásai segítették; a két ország vezetői több alkalommal személyesen győzködtek meg a testvérnép eredményeiről, szereztek benyomást a testvérország életéről. 1958 májusában wladyslaw gomulka-nak, a lemp kb első titkárnak és józsef cyran-kiewicznek, a lemp pb tagjának, a minisztertanács elnökének vezetésével járt budapestre lengyel párt- és kormányküldöttség. a vendégek nagygyűlésen találkoztak budapest népével, majd a magyar állami és pártvezetőkkel folytatott megbeszéléseiken megvitatták a nemzetközi helyzet és a nemzetközi munkásmozgalom időszerű kérdéseit. a lengyel vezetők 1963 novemberében érkeztek ismét budapestre, s ismerkedtek ezuttal a gazdasági életünk eredményeivel. ellátogattak a csepel vas- és fémhívek dolgozóinak nagygyűlésére, megtekintették a chinoin gyógyszergyárat, s a polgárdi vörös csillag termelőszövetkezetet.

Polyt. köv. /

de

bb 1. /gyümölcsöző ... 1. folyt./-lm

a sportcsarnokban rendezett forró hangulatú, magyar lengyel barátsági nagygyűlésen wladyslaw gomulka és kádár jános méltatta a két nép testvéri barátságát. az 1963 őszén lezajlott találkozásokon állapodtak meg a két ország vezetői egyebek között abban, hogy a következő időszakban főként a gépjármű iparban, a vagon- és mozdonygyártásban, a híradástechnikában, a traktorgyártásban és a finommechanikai iparban szélesítik az együttműködést.

a lemp központi bizottságának első titkára és a lengyel minisztertanács elnöke az elmúlt év márciusában ismét magyarországon járt: ez alkalommal áttekintették a két testvérpárt kapcsolatát, megvitatták a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit, az európai békéért és biztonságért folyó harc feladatait, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének erősítését szolgáló feladatokat.

több alkalommal járt magyar párt- és kormányküldöttség is lengyelországban. kádár jánossal, az mszmp központi bizottságának első titkárával az élen 1960 márciusában, majd 1964 őszén utazott magasszintű magyar delegáció varsóba, hogy véleményt cseréljen a lengyel vezetőkkel időszerű nemzetközi kérdésekről, a szűkebb magyar-lengyel kapcsolatokról.

a legmagasabb szintű látogatások közti időszakban szinte mindennaposá váltak a különböző delegáció-cserék. magyar szak szervezeti vezetők utaztak varsóba, lengyel katonai küldöttség járt magyarországon, megbeszéléseket folytattak a két ország népfront-mozgalmának vezetői, s szélesedő gazdasági kapcsolatokról tárgyaltak a szakminiszterek.

a gyümölcsöző együttműködés az élet minden területén elősegítette egymás országának jobb megismerését, s az elmélyült kapcsolatok nyomán számottevő eredmények születtek mind gazdasági, mind tudományos és kulturális téren. 1964-ben például a magyar és a lengyel tudományos akadémia képviselői budapestben állították össze 1965-re és 1966-ra együttműködési tervüket, majd 1966-ban a két akadémia küldöttei varsóban írták alá az 1967/69-re szóló közös munkaprogramot. tudóscserék, kutatói látogatások segítették elő az elért eredmények megismerését, s számos kutatási terület új felfedezései kamatoznak már a két testvérország népgazdaságában, hétköznapi életében.

/folyt.köv./

ll

bb 1. /gyümölcsöző ... 2. folyt./-lm

a magyar tudományos akadémia képviselői több ízben vettek részt varsóban rendezett tudományos tanácskozásokon, szimpóziumokon, de kedvező a mérleg másik oldala is: magyarországon járt j. groszkowski, a lengyel tudományos akadémia elnöke, veszprémben tartott előadást az akimov korrózió-kutató intézet igazgatója, s debrecenben járt a lublini marie skłodowska curie tudományegyetem matematikus küldöttsége.

igen sokoldalúan fejlődtek a magyar-lengyel kulturális kapcsolatok. együttműködési egyezmények születtek a két ország több felsőfoku oktatási intézménye, a kiadók, a sajtószervek, a rádiók és a televíziók között. a magyar művészeti élet képviselői rendszeresen részt vesznek a lengyelországban rendezett fesztiválokon, s a csereegyezmény értelmében számos művész tett tanulmányutakat lengyelországban. egyre több lengyel művész látogat el magyarországra is és sokasodnak a lengyel és magyar művészeti alkotásokból összeállított kölcsönös kiállítások. emlékezetes sikerrel turnéztak lengyelországban az állami népi együttes táncosai, forró sikerei esteiken mutatkoztak be több budapesti színház színészei, s számtalan magyar irodalmi alkotás kapott pódiumot varsóban, vagy lengyelország más városaiban. több alkalommal mutatkoztak be budapesten lengyel népi együttesek, neves zenészek és szólóisták, színészek, előadóművészek./mti/

..-

bb 3. autópóló stand síófokon

vid kz/sk-lm ká

1968. május 14.

autópóló standot szerelt fel a somogy megyei ásvány-otajforgalmi vállalat a síófoki benzintöltő állomáson. a standon a leggyakrabban keresett alkatrészeket és autópóló-ási cikkek is beszerezhetik a gépkocsival érkező turisták.

/mti/

ll

..-

bb 2. telt ház a bny idején a szállodákban - a vásárváros környékén már nincs kiadó fizetővendég -szoba

1 hbj/tr-ju ie la

1968. május 14.

a nemzetközi vásárra az öt világrész szinte minden tájáról érkeznek hazánkba vendégek. az ibusz rendelkezésére bocsátott szállodai szobákat már mind kiadták, az ibusz fizetővendégszolgálati szobák is mind gazdára találtak, - telt ház lesz május 17-től budapesten. a fővárosi idegenforgalmi igazgatóságon is azt közölték, hogy a citadella szálló és a csillaghegyi nyári szálloda megtelt, a vásárváros környékén nincs üres fizetővendég szoba, aki most keres szálláshelyet, annak - a fizetővendég szolgálat keretében - már főként csak budán tudnak szobát adni, az 1., a 11., a 11. kerületben.

idegenforgalmi szerveink mindent elkövetnek, hogy vendégeink jól érezzék magukat budapesten. a vásári pavilonokban, illetve a külföldiek klubjában az ibusz több mint 100, s a fővárosi idegenforgalmi igazgatóság mintegy 130 idegenvezetője várja a külföldieket, kalauzolja őket a vásáron, s egész budapesten a már megkedvelt városnéző körsétákra jóval több autóbust állítanak forgalomba, és szükség esetén „mentesítő” autóbustokat is közlekedtetnek. megszervezi az ibusz a múlt évben jól bevált gulyás-partikat, a fővárosi idegenforgalmi igazgatóság gazdag esti programot kínál, s a vásármérés, az üzleti tárgyalások fáradalmait egy-kétnapos dunakanyari, balatoni kiránduláson is kipihenhetik a vendégek. /mti/

..-

bb 4. haydn estét ad budapesten a moszkvai kamarazenekar

1 ol/gg-ju zs la

1968. május 14.

május végén budapestre érkezik a moszkvai kamarazenekar, a már hazánkban is sikert aratott 23 tagú együttest a zenekar alapítója, vezetője rudolf barsaj vezényli magyarországi turnéja során. május 25-én szegeden, 27-én győrött, 28-án szombathelyen, 30-án pedig a zeneakadémia nagytármében adnak műsort a moszkvai muzsikások, budapesti programjukban 3 haydn - mű szerepel; az esz-dur szimfónia, /,, a filozófus,, /, az f-moll szimfónia /la passione,, / valamint a fisz-moll szimfónia, amelyet bucsuszimfónia néven ismernek a zenebarátok. /mti/

..-

-4-

bb 5. tejttestvérek: pulik és sakálok

a vid-cs/tné szb ká

1968. május 14.

a mecseki állatkertben pulik és sakálok váltak kényszerűségből, tejttestvérekké. az állatkert sakálpárjának nemrégiben kicsinyei születtek, de az anyjuk nem volt hajlandó felnevelni őket. ugyanabban az időben az egyik puli is ellett, s a gondozók betették hozzá a magukra maradt kis sakálokat. a pulimama elfogadta az idegen kölyköket, s most két pulit és két sakált szoptat. a szokatlan összetételű család - láthatóan - remekül érzi magát, a tejttestvérek jól megvannak egymással. tíz hétig neveli a pulimama a négy kölyköt. az állatkert gondozói arra számítanak, hogy - ellentétben a nehezen domesztikálódó öregekkel - a kis sakálok tartósan beilleszkednek majd a pulicsaládba, s így könnyebben szelídülnek. /mti/

..-

bb 6. gazdag rádiós-program a vakáció napjaira

1 ol/hné szb la

1968. május 14.

meglátogatják a dunán turázó vízi-uttörőket és sinautóra is szállnak a riporter-örs tagjai, hogy záhonytól-sopronig találkozzanak az ország különböző részein élő gyermekekkel. a rádió ifjúsági osztálynak munkatársai nyáron helikopterrel táborozókat is tartanak, s riportot készítenek a legeludogottabb helyeken, az erdők mélyén vakációzó gyermekekkel is. ilyen és hasonló érdekességek szerepelnek az ifjúsági osztály nyári műsortervében, amely a szünidő minden napjára ígér egy-egy adást a fiatal hallgatóság minden korcsoportja, rétege számára.

riport készül például a második pécsi zenei nemzetközi tábor részvevőivel és kapcsolatos műsort is terveznek. a serdültebb korosztály érdeklődésére számítva minden hónap utolsó hétfőjén jelentkezik a 20-as stúdió különleges tudakozója, s kéthavonta a stúdió klubestje. a hirtelen feltámadó nyári szerelmekről, a gyors házasságokról, a felelősségről szól majd a „házasságok huszon alul”, című mosor, s külön foglalkoznak a cigány-fiatalok problémáival.

a nyáron egyébként 13 ifjúsági hangjátékot, köztük öt mikszánth adaptációt hallhatnak a fiatalok, számos érdekes ismeretterjesztő műsor is szerepel a vakáció rádiós-programjában. /mti/

..-

-5-

bb 7. előregyártott családiházi-lakásmag berendezett fürdőszobával és konyhával a bnv betonelemipari kiállításán

i sb/lk-ju ie la

1968. május 14.

a budapesti nemzetközi vásáron az idén először rendez önálló kiállítást saját pavilonjában a beton- és vasbetonipari művek. a városligeti tó partján felállított pavilon maga is kiállítási tárgy. előregyártott betonvázból épült, amely még tavaly hiány cikk volt, de az idén már 1,600-000 négyzetméternyi alapterület beépítéséhez gyártnak vázszerkezetet, s így minden megrendelést teljesíthetnek.

a legérdekesebb kiállítási „darab”, az előregyártott családiházi-lakásmag, a teljesen berendezett fürdőszobából, konyhából és wc-ből álló épületrész, amelyet daruval egyszerre emelnek rá az alapra. a művek szállításkor saját darujával gondoskodik a z „épületdoboz”, beemeléseiről. a lakásmag fürdőszobájában a szokásos felszerelésekkel - kád, mosdó, bojler, tükör, lámpa, stb. - együtt helyezik el a lakás ~~étkező~~ fűtési kazánját, a konyhában pedig a beépített butor egyik tartozéka a hűtőszekrény is. a felszerelések és a tartozékok számától függően lehetőség nyílik arra, hogy a családi ház építettség anyagi erejéhez mérten több fokozatban építse házáat, később még bővíthesse újabb helyiségekkel. bemutatják még az ugyancsak daruval feállítható hétvégi házak és gépkocsitárolók mintadarabjait, amelyekből már az idén szállítanak a megrendelőknek. a lakásmag nagyüzemi sorozatgyártását az év végén vagy a jövő év elején kezdik meg. /mti/

--

bb 8. fazekasművészeti remek egy zalaegerszegi lakásban

vid-fm/lk-ju ká la

1968. május 14.

a fazekasmesterség kétevszázados fejlődését tükröző remekből álló gazdag gyűjtemény tulajdonosa szabó jános zalaegerszegi tanár. gyűjteményében - amelynek darabjait zala megye göcseji, hetési és órségi falvaiban kutatta fel - több ritkaságnak számító öblös kőedény, többszáz éves aratókancsó és tökmagolaj-tároló anyagedény látható. /mti/

--

-6-

?? 9. új tüdőszűrő-állomás rákoskeresztúron

i hi/lk-ju zs la

1968. május 14.

rákoskeresztúron, a régi tanácsháza helyén, új tüdőszűrő és mentőállomást rendeztek be. az ünnepélyes átadás június 1-én lesz. /mti/

--

bb 10. „kaszokodj malvin, jön a kanyar”, - budapesten

vid fm/lk-ju ká la

1968. május 14.

a művelődésügyi minisztérium nívó-díjjal tüntette ki a debreceni csokonai színház társulatát, kerekes imre: „kaszokodj malvin, jön a kanyar”, című kétrészes tragikomédiájának előadásáért. a nagyszerű darabot a csokonai színház művészei május 21-én és 22-én budapesten, az odry színpadon is bemutatják. az új magyar darabot giricz mátyás rendezte. /mti/

--

-7-

bb. 11. kölcsönös piackutatás, magyar önkiszolgáló bolt katowicében, lengyel étterem budapesten - eredményesen fejlődik a magyar-lengyel belkereskedelmi együttműködés

1'kf/kf/1e/gy/La

1968. május 14.

a magyar-lengyel gazdasági együttműködésben az államközi megállapodások, a külkereskedelmi forgalom mellett mind nagyobb szerephez jut a két ország belkereskedelmének közvetlen kapcsolata. magyar-lengyel belkereskedelmi munkacsoport is működik, amely nagymértékben elősegítette a fogyasztási cikkek szélesebb körű, s nagyobb mennyiségű cseréjét. az 1968. évre szóló 10 millió rubeles választékcsere megállapodás mintegy 30 százalékkal nagyobb forgalmat biztosít az előző évinél.

a két ország belkereskedelmi vezetői kölcsönösen, fokozottabb piackutatási tevékenységben állapodtak meg. e célból magyar belkereskedelmi delegáció tanulmányozza a poznańi belföldi vásáron, s lengyel belkereskedelmi szakértők a budapesti őszi fogyasztási cikk-vásáron az áruindítatot és az igényeket.

a választékcsere során ki alakult a kereskedelmi és a vendéglátóipari berendezések, gépek kölcsönös szállítása is. katowicében például egy 2 500 négyzetméteres önkiszolgáló boltot teljesen magyar üzletberendezésekkel szerelnek fel. a két ország fővárosában működik speciális ajándékbolt, varsóban és katowicében magyar étterem is, s jövőre lengyel étterem nyílik budapesten.

a munkacsoport az együttműködés új formáival támogatja a két ország kereskedelmi vállalatainak közvetlen kapcsolatát, a tapasztalatok cseréjét. júniusban budapesten közös belkereskedelmi szimpóziumot rendeznek, s belkereskedelmi minisztériumunk rendszeresen tájékoztatja lengyel partnerét az új gazdaságirányítási rendszer belkereskedelmi eredményeiről, tapasztalatairól.

a magyar-lengyel belkereskedelmi munkacsoport egyébként az év utolsó negyedében tartja 5. ülését, amelyen megállapodnak a jövő évi választékcsereben, a műszaki - tudományos együttműködés soronkövetkező feladataiban. /mti/

--

8.30/gy *4c 94*
10. - *R*

- 8 -

bb. 12. új üdülőnegyed a szegedi tiszaparton

vid-az/sk/xá/gy/La

1968. május 14.

lengyel gyártmányú kempingházakból új üdülőnegyedet épít az új-szegedi partfürdő nyárfaerdőjében a szegedi fürdők és szállás vállalat. a csinos épületeket a helybeliek „kacsalábon forgó háznak” nevezik, s méltán, mert valamennyi öt méter magas vasbetoncsölpökre épült, illetve épül. a „lábak” a tiszta gyökéri áradásaitól óvják a házakat. /mti/

--

bb. 13. népi hangszerművészek ajándékai a kecskeméti kodály archívumnak

vid-fm/tr/ká/gy/La

1968. május 14.

páratlan értékű dokumentációs anyagot gyűjtöttek össze kodály zoltán szülővárosában, kecskeméten a zeneszerző életéről, hazai és külföldi szerepléseiről. a gyűjteményt most népi hangszerrel - főként a kiskunsági emberek ősi hangszerrel - egészítik ki. bárany minály, a híres tiszaujfalusi népművész tekerő lantot és citerát készít az archívum számára. ha hasonló ajándékok érkeznek az ország más vidékeiről is. s ha józsef mazkóveszi népművész facimbalmot, pozsik istván bíkkszéki népművész pedig furulyát küldött a gyűjtemény számára. /mti/

--

bb. 14. „nemzetközi éneklő hét”, veszprémben

vid-fm/tr/ká/gy/La

1968. május 14.

paul wehrle, az europische federation junger chöre főtitkára a közelmúltban két napot töltött veszprémben és megtekintette az augusztusi „nemzetközi éneklő hét”, színhelyét. a veszprémi városi vegyeskórus tavalyi sikeres külföldi szereplésével érdemelte ki, hogy az idén vendéglátó lehet az augusztus 4-12 között megrendezendő „nemzetközi éneklő héten”. a veszprémi eseményre máris számos neves külföldi kórus jelentkezett. a szovjet, bolgár, csehszlovák, ndk-beli, francia, és belga énekkárok mellett a magyar kórus-mozgalmat a váci vox humana, a pécsi pedagóguskórus és veszprém város vegyeskara képviseli. /mti/

--

8.35/gy *4c 94*

10. - *R*

- 9 -

bb. 15. védelembe veszik az évszázados „makkfákat”,

vid-cs/lk/ká/gy/la

1968. május 14.

a zselicség és a dráva között elterülő vidéken évszázados óriás tölgyfák őrzik a régi rideg-pásztorkodás, az ugynevezett makkoltatás emlékét. a természetvédelmi felügyelőség most felkutatja és lajstromozza ezeket a fa-óriásokat. eddig 11 község határában találtak olyan facsoportokat, amelyek legöregebb, s legfejlettebb példányait 200-300 évesre becsülik. a természetvédelmi felügyelőség a „makkfákat”, a községi tanácsok oltalmába ajánlotta, hogy gondoskodjanak a védelmükről./mti/

bb. 16. ötven éves a kompolti mezőgazdasági kísérleti intézet

a vid-cs/sk/ká/gy/la

1968. május 14.

ötven évvel ezelőtt kezdte meg működését a heves megyei kompolti községben az a növénynevelési telep, amelyből a felszabadulás után kialakult az északkelet magyarországi mezőgazdasági kísérleti intézet. alapítója és első vezetője az európa-szerte ismert kiváló növénynevelési dr. fleischmann rudolf volt. jelenleg az intézet kutatói az erózió sújtotta tájak talajvédelmét segítik. a mátra-vidéken az ecsedi és a visontai külszíni fejtésű szénbányák meddőhányóit ugyanacsak a kompolti kutatók készítik elő újra-hasznosításra. fontos feladatuk a kiskörei tiszta-2. vízlépcső létesítésével öntözővízhez jutó mezőgazdasági üzemek fejlesztési terveinek előkészítése.

az intézetben nevelített kompolti kenderfajta általános elismerést szerzett a hagyományos fajtákénál nagyobb terméshozamával, magasabb rosttartalmával. a számítások szerint ez a kenderfajta évenként körülbelül 40 millió forint többletbevételt hoz a népgazdaság „konyhájára”. a kompoltiak legújabb sikere egy új mákfajta, amely a gyógyszeripar számára évente több-százezer dolláros megtakarításra ad lehetőséget. az 50 éves jubileum alkalmából a kompolti intézet kutatói a nyáron ünnepi rendezvénysorozaton mutatják be eredményeiket./mti/

8.40/gy *ke p45*

- 10 -

10. *ke*

bb. 17. határidő előtt elkészült a kőszegi vízmű

a vid-cs/sk/ká/gy/la

1968. május 14.

kőszegen, a róti völgyben két és félhónappal a kitűzött határidő előtt elkészült a város új vízműve, amelynek építésére 14 millió forintot költöttek. a gombnyomásra működő, automatikus berendezésű vízmű naponta ezer köbméternyi ivóvizet szolgáltat, s üzembehelyezésével megszűnik a város krónikus vízhiánya.

a létesítmény kivitelezője: a közmű- és csatornaépítő vállalat hazánkban most első ízben épített ilyen „rendhagyó” technológiájú vízművet. a róti völgyben furt kutak ugyanis igen magas vastartalmu vizet szolgáltatnak. a vaskiválasztásra az új üzemben érdekes berendezést szereltek fel: a kutakból a vizet óriás keverőmedencébe folytatják, szaz itt képződő vízfüggönyben kiválik a széndioxid. ugyanakkor a levegő oxigénjét a vízben levő vas elnyeli, az így keletkezett vashidroxidot pedig a lassan áramló vízből derítőben szűrik ki. a levegőtétéssel egyidejűleg meszet adagolnak, s így javítják a víz minőségét. az új vízmű megkezdte a próbaüzemelését./mti/

bb. 18. megkezdtek az univerzális autóolaj gyártását

a vid-kz/sk/ká/gy/la

1968. május 14.

télen-nyáron egyaránt használható univerzális autóolaj finomítását kezdték meg a komáromi kőolajipari vállalatnál. az új olaj neve: „multigrade”. több fokozatu kenő- és tapadó-képességét nagy hőmérsékleti különbségek között sem veszti el. minusz 20 fokos hidegben sem dermed meg. az eddig forgalomba hozott normál autóolajokat 2 500 kilométer, a szuperolajokat 4 000 - 5 000 kilométer, a multigradet pedig csak 5 000 - 10 000 kilométer után kell cserélni. az új termék jól állta a versenyt a hasonló nevű külföldi márkás olajokkal. a megküldött minták alapján a motorolaj-adalékokat előállító ismert nyugati cégektől is kitűnő minősítést kapott.

a multigradet a bmv-n is bemutatják korszerű csomagolásban, literes fémdobozokban rövidesen forgalomba kerül./mti/

8.50/gy *ke p50*

- 11 -

10. *ke*

bb. 20. tíz új szövetkezeti társulás baranyában

b vid-cs/tné/ká/gy/La

1968. május 14.

Baranyában megélénkült a termelőszövetkezetek társulási kedve: a gazdasági vezetők felismerték, hogy szorosabb együttműködéssel fokozhatják a munka termelékenységét, csökkenthetik a beruházások költségét és fenntarthatják versenyképességüket a piacokon. eddig tíz új termelő, feldolgozó, értékesítő, illetve szolgáltató társulás alakult a megyében. harmincöt termelőszövetkezet vesz részt bennük, sőt néhány helyen a fogyasztási szövetkezetek is csatlakoztak a közös vállalkozásokhoz. Baranya jellegének megfelelően elsősorban az állattenyésztéssel és az erdőgazdálkodással kapcsolatban, valamint az ipari városok ellátására jöttek létre szövetkezetközi társulások. a legnagyobb közülük a zselicségen alakult közös faipari vállalkozás, amelynek hat tagközségvezete több mint kétezzer hold erdővel rendelkezik. a gazdaságok fafeldolgozó üzemeiben kész és félkész gyártmányokat állítanak elő, s a társulás termelési értéke már az idén meghaladja a tízmillió forintot.

a mecsek-alján a közelmúltban kezdte meg működését a megye és egyben az ország első tejfeldolgozó társulása, amelynek cégjele: „mecsek tej”, lett. naponta 7 000 - 8 000 liter tejet dolgoznak fel a vállalkozás közös üzemében, a tejtermékeket pécsen és budapesten értékesítik. a beruházások koncentrációja végett kétujfaluban, szabadszentkirályon és vajszlón közös sertéskombinát építésére, a lakosság jobb ellátása érdekében pedig pécsen, mohácson és szigetváron áruértékesítésre társultak a gazdaságok. szolgáltató jelleggel alakult sásdon gépjavitó, pécsen pedig gépkönyvelői társulás. a tartalékok alaposabb feltárása és a lehetőségek jobb kihasználása végett - várhatóan - újabb közös vállalkozások jönnek majd létre. megszületésüket azonban nehezíti, hogy a termelőszövetkezetek még nem ismerik eléggé ezt az új együttműködési formát. ezért a megyét két társulások tapasztalatait, megismerteti ezeket más termelőszövetkezetekkel, s támogatja az újabb közös vállalkozások létrejöttét./mti/

8.50/gy *ke 10h*

- 12 -

10.20/ke!

bb. 19. hármas jubileum nyirbogáton

vid-fm/tr/ká/gy/La

1968. május 14.

hármas jubileumra készülnek nyirbogáton. május 25-26-án nagyszabású ünnepséget rendeznek abból az alkalomból, hogy a községet 650, az iskolát 420, a termelőszövetkezetet 20 évvel ezelőtt alapították. mint az okmányokból kitűnik, az alföld egyik legrégebbi iskoláját nyirbogáton létesítették és a mai rákóczi termelőszövetkezet elődje is az első között, már 1948-ban megalakult. a hármas évforduló tiszteletére feldolgozták a község, az iskola és a termelőszövetkezet történetét, s az ezzel kapcsolatos dokumentumokat kiállításon mutatják be./mti/

bb. 21. új hazai vegyszer a burgonyabogár ellen

a vid-cs/lk/ká/gy/La

1968. május 14.

szabolcs-szatmár megyében a ddt-mentesítési program során két új hazai gyártmányú vegyszert próbáltak ki a kutatók a burgonyabogár elleni védekezésben. a kísérletek szerint mindkettő hatásosabb az eddig használt permetezőszerekénél, ugyanakkor az emberi és állati szervezetre egyaránt veszélytelen. a szakemberek szerint különösen az iridán nevű készítmény töllel meg a fokozott kövefelményeknek. a kipermetezett szer 24 órán belül teljesen megtisztítja a burgonyatáblát a falánk rovártól. az új hazai szerket a júniusi második „irtóhadjáratban”, már 40 000 holdon használják./mti/

bb. 24. „rabló brigádok”, az oroszlanói szénbányákban - huszmillió forint haszon

a vid-kz/sk/ká/gy/La

1968. május 14.

viisszarabolják a drága, korszerű biztosítási eszközöket az oroszlanói szénbányák kimerült vágataiból. az e célra szervezett „rabló brigádok”, munkájának eredményeként az idén beépítésre tervezett 35 000 gyűrűnek csupán az egynegyedét kell újonnan beszerezniük, s ez önmagában 20 millió forintot hoz a vállalat „konyhájára”. a „rabló brigádok”, munkáját több ötletes berendezés könnyíti meg. segítségükkel 15-20 méter távolságból, veszély nélkül emelik ki a biztosító gyűrűket./mti/

ke

10.20/ke!

- 13 -

bb. 22. ötven százalékkal emelik a kőolajtermelést az alföldön - jubileumi verseny biztosítja a tervezett növekedést

b vid kz/sk/ká/11 la

1968. május 14.

az mszmp 9. kongresszusának határozata szerint 1970-ben az ország energiaszükségletének 37-39 százalékát szénhidrogénből fedezzük. a nagyalföldi kőolajtermelő vállalat dolgozói számára a terv azt jelenti, hogy 1970-ben az évi kőolajtermelést 1,2 millió tonnára, a földgáztermelést hárommilliárd köbméterre, a propán-butángáz termelést pedig 73 000 tonnára kell emelniük. a program ez évi része különösen feszített: a kőolajipar még a tervezett 720 000 tonnánál is többet, mintegy 800 000 tonna olajat vár az alföldről, földgázból pedig 2,3 millió köbmétert kell biztosítaniuk. az előbbi 50, az utóbbi 30 százalékkal haladja meg a tavalyi szintet. a kmp megalakulása 50. évfordulójának tiszteletére kibontakozott jubileumi versenyben, amelybe száznál több szocialista brigád és sok szocialista címért küzdő kollektíva kapcsolódott be, az alföldi olajbányászok ígéretet tettek arra, hogy teljesítik az olajipar kérését, ugyanakkor az említett mennyiségű földgázt is hiánytalanul biztosítják. a jubileumi verseny első nagy munkasikerévé, a nagyalföldi kőolajtermelő vállalat fennállása óta első ízben 2200 tonna fölé emelkedett a napi termelés./mti/

bb. 23. salgótarjánban épül észak-magyarország első általános iskolai tornatermi uszodája

vid fm/j/ká/11 l

1968. május 14.

tavaly szeptemberben avatták a salgótarjáni városközpont 16 tantermes általános iskoláját, amelyben az idei nyári vakáció alatt észak-magyarország első általános iskolai tornatermi uszodáját építik meg. az iskolát a városközpont építésztervezője, magyar géza tervei alapján egy meredek domboldalba építették, aminek következtében az alsó szinten kedvező lehetőség adódott a szokásos tornatermet kiegészítő uszó-oktatómedence kialakítására. a tízmillió költségből akkor nem futotta uszómedencére, a városi tanács azonban idejű költségvetésében csaknem egymillió forintot tartalékolta a terv valóra váltására. e szerint 18 x 20 méteres uszómedencét, körülötte pedig téli kertet építenek. a medence vizét a távfűtési hálózatról tartják megfelelő hőmérsékleten. az építési munkákat a szécsényi 2. rákóczi ferenc termelőszövetkezet építőrésze vállalta el soron kívül./mti/

- 14 -

9.07/e

kk
10.20 K

bb. 25. gyapjuszakértők a hajduságban

vid cs/sk/ká/11 la

1968. május 14.

hajdu-bihar megye három termelőszövetkezeti területi szövetsége öt, a juhtenyésztésben és gyapjuterelésben egyaránt járatos, szakembert szerződötett a gyapjuárvétel idejére. a szakértők sorra járják nyírás idején a szövetkezeti juhászokat, és tanácsot adnak: hogyan javíthatják még nyírásnál is az értékes nyersanyag minőségét. ott lesznek mindenütt a gyapjuárvételnél is. ez évben rekord gyapjuterelésre számítanak a hajdusági közös gazdaságok: körülbelül 80 vagonnyit értékesítenek, s a gyapjuból származó bevételük valószínűleg eléri a 60 millió forintot./mti/

bb. 26. elkészült a dunai vasmű általános munkaidőcsökkentési programja

a vid kz/sk/ká/11 la

1968. május 14.

a dunai vasműben az egészségre ártalmas munkakörökben dolgozók - a munkások 17 százaléka - jelenleg is számottevő munkaidő-kedvezményt kap. ez év július elejével azonban már a nagyüzem valamennyi dolgozóját érintő általános munkaidő-csökkentést szándékoznak bevezetni. a heti 44, illetve 42 órás munkahét általános bevezetésének feltételeit úgy alakították ki, hogy ne okozzon töredést a termelés ütemes és tervszerű emelkedésében, továbbá a keresettek tervszerű növekedését se akadályozza. az intézkedés következtében kieső munkaidő-alapot - két gyárrészleg és egy főosztály kivételével - nem létszámemeléssel pótolják. tudományos módszerességgel kidolgozott műszaki intézkedések, még fokozottabb gépesítés, a műszerellátottság javítása, automatizálás, stb. biztosítja majd, hogy a kohászati kombinát minden üzemében gazdaságos legyen a termelés a munkaidőcsökkentés után./mti/

bb. 27. rozs aratás gyümölcsösökben

vid cs/lk/ká/11 la

1968. május 14.

szabolcs-szatmár megye homokbuckás tájain hagyomány a gyümölcsösök sorközeibe vetett rozs termesztése. a rozs-köztest különösen a fiatal gyümölcsösökben alkalmazzák szívesen: az idén több mint 10 000 holdon vetettek rozsot a fák sorközeiben. a kiképzett rozsot, amely az egyébként is szükös csapadékot most már elvonja az almafáktól, megyszerte aratják. kaszáló gépekkel vágják le, majd a talajba szántják. így nagymértékben növelik a homoktalaj víztartó képességét, a s a lédús zöld-trágya üdítőleg hat a gyümölcsfákra./mti/

- 15 -

9.12/e

kk
10.20 K

bb. 29. kállai gyula vezetésével parlamenti küldöttség utazott belgiumba

t bc/tné/gybs

1968. május 14.

a belga szenátus és képviselőház meghívására kállai gyulának, az országgyűlés elnökének vezetésével kedden parlamenti küldöttség utazott belgiumba. a delegáció tagjai: dr. bene zoltán, horváth károlyné és dr. jókai loránd országgyűlési képviselők.

a küldöttség bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, dr. bíró józsef külkereskedelmi miniszter, dr. csanádi györgy közlekedés és postaügyi miniszter, vass istvánné és dr. bereszióczy miklós, az országgyűlés alelnökei, szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, az országgyűlés tisztikarának több tagja, és több országgyűlési képviselő. jelen volt a bucsuztatásnál pierre yves vleeschauer, a belga királyság budapesti nagykövete.

kállai gyula elutazás előtt adott nyilatkozatában elmondta:

- a belga parlament két házának, a szenátusnak és a képviselőháznak a meghívására utazunk egyhetes látogatásra belgiumba. a meghívásnak szívesen és készséggel teszünk eleget. utazásunk tulajdonképpen viszonzása paul struys és achille van acker szenátusi, illetve képviselőházi elnökök múlt évi magyarországi látogatásának. látogatásunk alkalmat és lehetőséget ad arra, hogy a belga parlament vezetőivel tovább folytassuk azt a hasznos eszmecsere-t, amelyet a múlt évben budapesten elkezdünk. napjainkban a parlamenteknek a nemzetközi kapcsolatok építésében és fejlesztésében növekvő szerepük van. meggyőződésem, látogatásunk hasznosan járul hozzá a két ország kapcsolatainak erősítéséhez, s elősegíti azt is, hogy parlamentjeink a jövőben fokozottabb mértékben járuljanak hozzá az égető nemzetközi kérdések megoldásához./mti/

9.55/gy

KaV
10.40/gy

- 16 -

bb. 28. elhunyt kovács lászlóné

lk/gy/bs

1968. május 14.

a tragikus hirtelenséggel elhunyt kovács lászlóné elvtársnő, nyugalmazott rendőrőrnagy, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, a magyar partizán szövetség tagja, hamvasztás utáni bucsuztatója szombaton, 18-án fél 2 órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp 2. kerületi bizottsága
magyar partizán szövetség

/mti/

bb. 30. dr. kertai györgynek,

lk/1e/gy/bs

1968. május 14.

a központi földtani hivatal elhunyt elnökének temetése május 17-én, pénteken 15 órakor lesz a farkasréti temetőben./mti/

bb. 32. hazaérkezett szófiából a magyar kereskedelmi küldöttség

i kf/kf/1e/gy/bs

1968. május 14.

sebes sándornak, a belkereskedelmi miniszter első helyettesének vezetésével kedden hazaérkezett a szófiában járt kereskedelmi delegáció. a magyar küldöttség a bolgár belkereskedelmi minisztérium vezetőivel a két ország kereskedelmét és vendéglátóiparát érintő kérdésekről tárgyalt./mti/

bb. 31. a csehszlovák ipar számos újdonsága a bnv-n - sajtótájékoztató a budapesti csehszlovák nagykövetségen

t sz/tné/1e/gy/bs

1968. május 14.

kedden megkezdődött a budapesti nemzetközi vásár előkészítésével kapcsolatos sajtótájékoztatók sorozata. elsőként a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségén tájékoztatták a sajtó képviselőit a csehszlovák pavilon anyagáról, a csehszlovák vállalatok áru kínálatáról.

x x x x

/folyt. köv./

11.25/gy

- 17 -

KaV

bb. 31. / a csehszlovák ipar.... 1. folyt./ gy

frantisek hala kereskedelmi tanácsos megnyitója után a külkereskedelmi vállalatok képviselői, a bnv-re érkezett szakértők adtak tájékoztatást. elmondták, hogy csehszlovákia ez évben budapesten a technika házában rendezett műszaki hetet, majd közzörlőgép - ügyvitel-technikai és üvegtechnikai kiállításokon **tárta** a magyar érdeklődők elé ujdonságait. a budapesti nemzetközi vásáron - amilyen mértékben a rendelkezésre álló terület engedi - egy-egy szakkiállításnál nagyobb, szélesebb áruajánlatot jelentkeznek. az idei részvétel a bnv-n kifejezésre juttatja a csehszlovák termelő és kereskedelmi vállalatok fokozott érdeklődését a magyar piac iránt. a tavalyi 16-al szemben ezúttal 19 csehszlovák külkereskedelmi vállalat van a kiállítók között.

a kiállítás anyagának kiválogatására különös gondot fordítottak a kiállítók, hogy a nemzetközi tekintélynek örvendő bnv-n méltóképpen képviseljük a csehszlovák ipar színvonalát. a kiállítás alapul kíván szolgálni ahhoz, hogy a magyar és csehszlovák vállalatok vezetői együttesen keressék a további ipari-műszaki együttműködés módjait. a csehszlovákok érdekeltek előregyártott szerelőcsarnokok vásárlásában, másrészt szeretnének bekapcsolódni a győri vasöntőde, a székesfehérvári és az inotai alumíniumöntőde beruházásaiba. számítanak arra, hogy a mindkét országban bevezetett új gazdasági mechanizmus meggyorsítja az ilyen együttműködést.

a bnv-n kiállított csehszlovák műszaki ujdonságok között található a bb 200 típusú orsónélküli fonógép, hidraulikus és pneumatikus sugárhajtású szövőszékek, a gépesítést, automatizálást elősegítő mérő- és szabályozó műszerek, irodatechnikai gépek, zator traktorok, számjegyvégzőrlésű szerszámgépek, építőipari gépek. bemutatják a skoda 100 mb de luxe és a skoda 1 000 X gépkocsikat, mint az 1969-es új típusokat. kiállítanak sport motorkerékpárokat, repülőgép modelleket. a kiállítás tulajdonképpen két részre osztható, az egyikben a gépipari termékek, a másikban pedig a közszükségleti cikkek nagy választéka kap helyet./mt1/

..

- 18 -

Me

bb. 33. a legnagyobb angol vegyipari cég előadássorozata a poliuretán hab gyártásáról és alkalmazásáról

t tz/tné/le/gy/bs

1968. május 14.

kedden a technika házában háromnapos tanácskozás kezdődött, amelyen magyar és angol szakemberek vitatják meg a poliuretán habok gyártásának és alkalmazásának kérdéseit. a tanácskozás szervezésében a magyar kémikusok egyesülete és az északmagyarországi vegyiművek nyújtott segítséget az imperial chemical industries /ici/ manchesteri cégnek.

a legnagyobb angol vegyipari vállalattal, amely egyébként a világrangsorban a harmadik helyen áll, régóta gyümölcsöző kapcsolatokat tart a magyar ipar. az ici közreműködött például a sajbábonyi üzem építésében is, majd - a jászberényi hűtőgépgyárral kiépített együttműködés keretében - jelentős szerepe volt abban, hogy a hazai hűtőszekrényeknél bevezették a poliuretán habbal való hőszigetelést. legutóbb az ici szakemberei a poliuretán hab-építőelemek, az úgynevezett szendvicspanelek hazai gyártásának előkészítésében vettek részt.

a háromnapos tanácskozás idején az angol cég szakemberei négy előadást tartanak, majd az elhangzottakat megvitatják a hazai érdeklődőkkel./mt1/

..

bb. 34. fogadás a lengyel nagykövetségen

t pr/lk/gy/bs

1968. május 14.

ireneusz wilga, a budapesti lengyel nagykövetség első titkára a lengyel nagykövetségen kedden fogadást adott a hazánkban turnézó varsói nemzeti színház társulatának tiszteletére. a fogadáson ott voltak a vendégjátéknak otthont adó budapesti nemzeti színház vezetői és művészei, többen a művelődésügyi- és a külügyminisztérium vezető beosztású munkatársai közül, s részt vett a kulturális, a művészeti élet több ismert személyisége./mt1/

..

11.33/gy

- 19 -

Me

bb. 35. az idén 724 millió utassal számol az autóközlekedés - új fürdő - és kiránduló-járatok - ötvenöt újabb községet kapcsolnak be a hálózatba

t hbj/lk/1e/1l bs

1968. május 14.

május 26-án életbe lép az autóközlekedés új menetrendje. ebből az alkalomból tapolczi kálmán, az autóközlekedési tröszt vezérigazgatója kedden sajtótájékoztatót tartott.

elmondotta: 1967-ben mintegy 22 000 járaton 699 millió utast vitt az autóközlekedés, - a járatok száma az idén 1720-szal nő és 724 millió utas szállítására készültek fel. a tröszt irányítása alá tartozó vállalatok 680 új autóbust kapnak, ebből azonban több mint 400 kocsit a selejtezett autóbuszok pótlására szánnak. új távolsági járatok indulnak 16 viszonylatban, ilyenek például budapest-tihany-hévíz, vagy szeged-szekszárd-bonyhád, pécs-káposvár-marcali-hévíz, sopron-sárvár-sümege-hévíz-keszthely. a dunakanyarban mind a visegrádi, mind a váci oldalon a nyáron több csuklós autóbusz járhat, mert 1968-ban az autóközlekedés már 370 csuklós járművel rendelkezik. naponta egy gyorsjárat párt indítanak budapest-vác között; szeptember 1-ig közvetlen járatpár közlekedik budapest-mátraszentimre között; szilvásszántót naponta két járatpár köti össze budapesttel; vasárnaponként 30 percenként indul a fővárosból autóbusz a velencei-tóhoz; az m 7-es ut megnyitása után közvetlen járatokkal jobb lesz az autóbusz-összeköttetés budapest-székesfehérvár között, s egész nyáron körjáratok viszik a kirándulókat a balaton körül. az új menetrenddel egyébként 55 újabb községet kapcsolnak be az autóbusz-hálózatba, - a mávaut autóbuszok így már 2 880 helységet érintenek - a vonalhálózat 553 kilométerrel növekszik.

öt új viszonylatban közlekednek nemzetközi járatok csehszlovákiába, három új viszonylatban jugoszláviába. a múlt évben rendszeresített néhány nemzetközi járaton útvonal módosításokra kerül sor, illetve egyesek megszűnnek, úgy hogy a külföldre utazónak külön figyelmébe kell ajánlani az autóközlekedés új menetrendjét. az új menetrendkönyv egyébként 35 000 példányban jelenik meg és május 20-tól kezdve árusítják./mt1/

-. -

11.40/1l

- 20 -

Me

bb. 36. időjárásjelentés

tné/1l bs

1968. május 14.

a meteorológiai intézet jelenti déli 12 órakor:

felszakadozó felhőzet.

skandináviától szárazföldünk középső részén át egészen a földközi tenger vidékéig az évszakhoz képest hűvös az időjárás. a hőmérséklet napi csúcserőssége 4-8 fokkal alacsonyabb, az évszaknak megfelelő átlagnál. szófia, kijev, moszkva vonalában erős időjárási frontzóna helyezkedik el. ettől keletre tovább tart a meleg idő. itt 28-30 fokos maximumok fordulnak elő. a frontzóna mentén mintegy 200-300 kilométer széles sávban, így a kárpát-medencében is változékony, esős, helyenkint szeles időjárás uralkodik. hazánkban hétfőn változóan felhős éj mellett 2-8 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben nyugaton csak 13-21, keleten azonban még 25-30 fokig emelkedett. az ország legnagyobb részén esett az eső, a déli és keleti megyékben helyenkint zivatar is keletkezett. egyes helyeken mint például borsodnádasdon jégeső is hullott. a lezuhalt csapadék mennyisége csak keleten volt számottevő. itt általában 7-13 milliméter között váltakozott, de makón 17, szeghalmon 18, békéscsabán 20, körösszakai 21 millimétert mértek. ma hajnalra 7-13 fokig hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott a felhős, nyugaton néhány helyen esős idő. a hőmérséklet 11 órára 13-17 fokig emelkedett. budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 15.9 fok volt, 0.2 fokkal magasabb mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, alig változik.

várható időjárás szerda estig: a felhőzet felszakadozása nyugat felől tovább folytatódik. ma elsősorban keleten még esők, szerdán valószínűleg eső nélkül. mérséklődő északnyugati, északi szél. a nappali felmelegedés kissé erősödik.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5-10 fok között, a szélvédett helyeken gyenge talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 20 fok körül. a duna vízállása budapestnél 299 centiméter./mt1/

-. -

12.33/1l

- 21 -

Me

bb 41. halálos és súlyos közlekedési balesetek a fővárosban
1 vt/lk-lm zs 1968. május 14.

a 10. kerületben a jászberényi ut és a körösi csoma ut kereszteződésénél czecei józsef 60 éves gépkocsivezető leugrott egy mozgó 28-as villamosról és olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt.

a 13. kerület reitter ferenc utca és poscher jános ut kereszteződésénél bekő istván 24 éves kőműves, budapesti lakos motorkerékpárjával nem adta meg az elsőbbséget és elütötte szikora erzsébet 75 éves eltartott, budapesti lakost, aki a baleset következtében súlyosan megsérült.

a 8. kerületben a mező imre ut 4. szám előtt szabálytalan helyen, figyelmetlenül ment át az uton bangó sándor 28 éves gyalogos, gödöllői lakos és egy teherautó elütötte, súlyos sérüléssel szállították a mentők kórházba.

az 1. kerületben az árok utca és szarvas tér torkolatánál bálint lászló 22 éves kocsirendező személygépkocsival a vizes uton olyan sebességgel haladt, hogy fékezéskor elvesztette uralmát a jármű fölött és felszaladt a járdára, ahol elütötte garádi jános 21 éves budapesti lakost, a baleset következtében a fiatal ember súlyosan megsérült. /mti/

bb 42. halálos üzemi baleset

1 vt/lk-lm zs 1968. május 14.

budapesten a 14. kerületben a hungária körút 98. szám alatti ház hatodik emeletén homlokzatvakoláshoz készített védőkorlátot karasz andrás 30 éves budapesti kőműves, a deszkát szabálytalanul, kívülről szegezte, s munka közben lezuhant és a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek kivizsgálására indult vizsgálat folyamatban van. /mti/

14.25/lm

-24 -

bb 43. eltemették halász gittát
t ol/lk-lm zs

1968. május 14.

kedden a farkasréti temetőben a rokonok, pályatársak és tisztelők nagy részvételrel kísérték utolsó útjára halász gittát, a magyar állami operaház örökös tagját, a gyászoló közönség soraiban ott volt lukács miklós, a magyar állami operaház igazgatója, a dalszínház több magánénekes. eljöttek a régi gárda képviselői, akik gyakran voltak partnerei halász gittának; bársony dóra, maleczky oszkár, kálmán oszkár, s az operaszínpad más neves szereplői. az elhunytat a ravatalnál jámbor lászló a magyar állami operaház, péter györgyi pedig a tanítványok nevében bucsúztatta.

a sirt elborították a kegyelet és a megemlékezés virágai. /mti/

--

bb 45. nemzetközi vaskohászati metallurgiai konferenciá
aggteleken

vid kz/sk-ju ká bs

1968. május 14.

háromnapos nemzetközi vaskohászati metallurgiai konferencia kezdődött kedden aggteleken a cseppkő szállóban. a hazai kohászati üzemek képviselőin, továbbá a műszaki egyetemek és kutató intézetek szakemberein kívül több mint 30 külföldi vendég - szovjet, jugoszláv, lengyel, csehszlovák, ndk-beli és francia kohász - vesz részt a tanácskozáson. a megnyitó ülésen zámbo pá, a diósgyőri lenin kohászati művek műszaki igazgatója mondott beszédet, majd megkezdődtek a szaktanácskozások. az első napon többek között az acélfajták minőségi kérdéseit vitatták meg, szerdán a nyersvas- és az acélgyártás újabb eljárásai, csütörtökön pedig a nyersvas- és az acélgyártás minőségi, gazdasági összefüggései kerülnek napirendre. /mti/

--

15.10/1u ká 15⁰⁰

16³⁰

-25-

bb 44. 1972-ig befejezi: sopron belvárosának rekonstrukcióját -
nagyszabású terv sopron és a fertő vidékének fejlesztésére

b vid kz/sk-lm ká

1968. május 14.

kedden az mszmp győr-sopron megyei végrehajtó bizottsága és a megyei tanács végrehajtó bizottsága együttes ülésen tárgyalta meg azokat a távlati terveket, amelyeket a nyugat-dunántúli üdülőterület regionális rendezésével kapcsolatos kormányhatározat alapján dolgoztak ki az illetékes szervek. részt vett az ülésen kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, a nyugatdunántúli intéző bizottság elnöke, képviseltették magukat a nagyszabású terv végrehajtásában, kivitelezésében érdekelt minisztériumok.

sopront és a fertő-tó környékét, mint az ülésen rámutattak, az ország egyik legfontosabb gyógyászati, üdülési és idegenforgalmi központjává fejlesztik. a vidék az üdülés és a gyógyászat szempontjából elsőrendű klimatológiai adottságai mellett, idegenforgalmilag is vonzó.

a nagyszabású terv, a későbbiekben kialakítandó gyógyhelyi védett területen, a már meglévő szanatórium bővítése mellett, egy újabb félezer férőhelyes szot gyógyüdülő építésével, továbbá a balfi gyógyfürdő rekonstrukciójával számot. üdülőhelyé nyilvánítják és továbbfejlesztik a soproniak és a más vidékekről érkezők kedvenc kirándulóhelyét a tómalmot.

sopron belvárosának, az ország egyik legszebb műemlék-együttesének rekonstrukcióját, 1972-ig befejezik. gondoskodnak a fertő-menti községek műemlékeiről és népi építészeti emlékeiről. meggyorsítják a fertői kastély és parkja, valamint a hozzátartozó műemléképületek helyreállítását. a fertő-tó környékének rendezése során a vízpart kiépítésével állandósítják a tó vízszintjét. a legközelebbi időszak feladatai közé sorolták a balf és a fertőrákos közötti, bővízü természetes tó fejlesztését, illetve az ottani strandélet feltételeinek megteremtését. új éttermek, eszpresszók, cukrászdák, halásztanyák, pinceborozók nyílnak. szerepel a tervben egy természetes vízforrásokra épített regionális vízmű kialakítása is.

a tervet a következőkben részleteiben egyeztetik a végrehajtásában érdekelt szakminisztériumokkal, megállapítják a határidőket, s így terjesztik a kormány elé végső jóváhagyásra./mti/

15.50/ju

-26-

e m b a r g ó : szerda reggel 5 óráig!

bb 46. szerdán érkezik hazánkba a Lengyel népköztársaság párt-
és kormányküldöttsége

-ju zs bs

1968. május 14.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány meghívására szerdán hivatalos baráti látogatásra magyarországra érkezik a lengyel népköztársaság párt- és kormányküldöttsége.

a küldöttség vezetői : wladyslaw gomulka, a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának első titkára és józef cyrankiewicz, a lengyel egyesült munkáspárt politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke.

a delegáció tagjai : boleslaw jaszczuk, a lengyel egyesült munkáspárt politikai bizottságának pótagja, a központi bizottság titkára, józef winiewicz, a külügyminisztérium megbízott vezetője, kazamiercz olszewski, a nemzetközi gazdasági együttműködési bizottság első elnökhelyettese és jan kiljanczyk a lengyel népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete.

a látogatás alkalmával aláírják a magyar népköztársaság és a lengyel népköztársaság új barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződését, a két párt és a két kormány képviselői megvitatják a magyar-lengyel kapcsolatok továbbfejlesztésének kérdéseit és a jelenlegi nemzetközi helyzet legfontosabb problémáit. /mti/

15.42/ju

de 14.2

-27-

bb 47. képzőművészeti kiállítás celldömölkön

vid-fm/tné-lm ká

1968. május 14.

a kemenesaljai napok alkalmából kedden celldömölkön, a községi tanács nagytermében megnyitott mórítz sándor munkácsy-dijas festőművésznek - a község szülőttének - emlékkiállítására.

szerdán az ugyancsak celldömölkői származású gayer gyula, a kiváló botanikus emlékének adóznak a járási székhelyen. délután a róla elnevezett parkban emléktáblát avatnak, majd a temetőben megkoszorúzzák a nagy tudós sírját. /mti/

..

bb 48. megkezdődtek a 3. veszprém megyei orvos- és gyógyszerész-napok

vid-fm/tné-lm ká

1968. május 14.

veszprémben kedden megnyitották a 3. veszprém megyei orvos- és gyógyszerész-napokat, a háromnapos tudományos ülésen - amelyen több száz orvos, gyógyszerész és egészségügyi dolgozó vesz részt - megvitatják a legújabb kutatási eredményeket, a csütörtök estig elhangzó 85 előadás a gyógyászatnak szinte valamennyi ágát érinti.

a megnyitó beszéd után előadás következett a szovjet szülészet és nőgyógyászat félévszázad alatt elért eredményeiről, majd veszprém megye gyógyszer-ellátásának helyzetét ismertették. a háromnapos ülés egyik legnagyobb érdeklődéssel várt témája a veszprém megyei kórház sebészorvosainak beszámolója, a varrást helyettesítő sebragasztó anyagok klinikai tapasztalatairól. /mti/

..

bb 49. növekvő Likőr export - új koktélok - júniusban forgalomba kerül a coca-cola - a maliv tájékoztatója

t kf/kf-lm ie

1968. május 14.

a magyar likőripari vállalat tevékenységéről, gyártmány- és csomagolásfejlesztési eredményeiről, exportjának fokozásáról, s egy új termék gyártásának megkezdéséről számolt be keddi tájékoztatóján kelemen györgy vezérigazgató.

/folyt.köv./

15.55/lm

- 28 -

de 17.02

bb 49. / növekvő Likőr ... 1. folyt/-ju

elmondotta egyebek között, hogy a likőripar - profiljától eltérően - egy teljesen szeszmentes termék, a coca-cola gyártását kezdte meg. az új gyártmány amerikai licenz, eredeti recept és külföldi technológiai előírások szerint készül. a világon 134 országban mintegy 1 800 gyár készít hasonló eljárású naponta 96 millió palack ilyen üdítőitalt. az amerikai cég bécsi képviselője - szerződés alapján - a gyártás technológiáját, a minőséget rendszeresen ellenőrzi. a coca-cola várhatóan június első hetében kerül forgalomba, egyelőre budapesten és a balatoni üdülőhelyeken. az idén mintegy 12-15 millió palacknyit készítenek, s jövőre az igényeknek megfelelően szereznek be több alapanyagot, állítanak munkába több gépet. a coca-coláról a bnv-n egyébként részletes tájékoztatást kap majd a közönség.

a vezérigazgató ezenkívül elmondotta, hogy a likőripar exportja örvendetesen növekszik. az év első négy hónapjában például 5.7 millió palack - a tavalyi azonos időszakhoz képest 1.1 millió palackkal több - italt szállítottak külföldi megrendelésekre. az új lehetőségeiknek megfelelően a külkereskedelemmel egyetértésben közös piacutytást végeznek külföldön. rövidesen a szovjetunióban, az ndk-ban és kanadában tartanak italbemutatót piacutytást, igényfelmérés céljából. belföldön a rövid idő alatt kedvelté vált koktélok választékát gazdagítják a rövidesen forgalomba kerülő uni- és kávé-koktélokkal, s arra törekednek, hogy a likőripari termékek mind korszerűbb csomagolásban kerüljenek forgalomba. /mti/

..

bb 53. nagypál béláné,

tné-ju zs bs

1968. május 14.

pásztor ferike színművésznő temetése 17-én, délután 2 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben. /mti/

..

16.20/szb

-29-

de 17.02

bb 47. képzőművészeti kiállítás celldömölkön

vid-fm/tné-lm ká

1968. május 14.

a kemenesaljai napok alkalmából kedden celldömölkön, a községi tanács nagytermében megnyílt mórítz sándor munkácsy-dijas festőművésznek - a község szülöttének - emlékkiállítás.

szerdán az ugyancsak celldömölki származású gayer gyula, a kiváló botanikus emlékének adóznak a járási székhelyen. délelőtt a róla elnevezett parkban emléktáblát avatnak, majd a temetőben megkoszorúzzák a nagy tudós sírját. /mti/

bb 48. megkezdődtek a 3. veszprém megyei orvos- és gyógyszerész-napok

vid-fm/tné-lm ká

1968. május 14.

veszprémben kedden megnyitották a 3. veszprém megyei orvos- és gyógyszerész-napokat a háromnapos tudományos ülésen - amelyen többszáz orvos, gyógyszerész és egészségügyi dolgozó vesz részt - megvitatják a legújabb kutatási eredményeket. a csütörtök estig elhangzó 85 előadás a gyógyászatnak szinte valamennyi ágát érinti.

a megnyitó beszéd után előadás következett a szovjet szülészet és nőgyógyászat félszázad alatt elért eredményeiről, majd veszprém megye gyógyszer-ellátásának helyzetét ismertették. a háromnapos ülés egyik legnagyobb érdeklődéssel várt témája a veszprém megyei kórház sebészorvosainak beszámolója, a varrást helyettesítő sebragasztó anyagok klinikai tapasztalatairól. /mti/

bb 49. növekvő likőr export - új koktélok - júniusban forgalomba kerül a coca-cola - a maliv tájékoztatója

t kf/kf-lm 1e

1968. május 14.

a magyar likőripari vállalat tevékenységéről, gyártmány- és csomagolásfejlesztési eredményeiről, exportjának fokozásáról, s egy új termék gyártásának megkezdéséről számolt be keddi tájékoztatóján kelemen györgy vezérigazgató.

/folyt.köv./

15.55/lm

- 28 -

bb 49. / növekvő likőr ... 1. folyt/-ju

elmondotta egyebek között, hogy a likőripar - profiljában - egy teljesen szeszmentes termék, a coca-cola gyártását kezdte meg. az új gyártmány amerikai licenz, eredeti recept és külföldi technológiai előírások szerint készül. a világon 134 országban mintegy 1 800 gyár készít hasonló eljárásait naponta 96 millió palack ilyen üdítőt. az amerikai cég bécsi képviselője - szerződés alapján - a gyártás technológiáját, a minőséget rendszeresen ellenőrzi. a coca-cola várhatóan június első hetében kerül forgalomba, egyelőre budapesten és a balatoni üdülőhelyeken. az idén mintegy 12-15 millió palacknyit készítenek s jövőre az igényeknek megfelelően szereznek be több alapanyagot, állítanak munkába több gépet. a coca-coláról a bnv-n egyébként részletes tájékoztatást kap majd a közönség.

a vezérigazgató ezenkívül elmondotta, hogy a likőripar exportja örvedetesen növekszik. az év első négy hónapjában például 5.7 millió palack - a tavalyi azonos időszakhoz képest 1.1 millió palackkal több - italt szállítottak külföldi megrendelésekre. az új lehetőségeiknek megfelelően a külkereskedelemmel egyetértésben közös piackutytást végeznek külföldön. rövidesen a szovjetunióban, az ndk-ban és kanadában tartanak italbemutatót piackutatás, igényfelmérés céljából. belföldön a rövid idő alatt kedvelté vált koktélok választékát gazdagítják a rövidesen forgalombakerülő uni- és kávé-koktélokkal, s arra törekednek, hogy a likőripari termékek mind korszerűbb csomagolásban kerüljenek forgalomba. /mti/

bb 53. nagypál béláné,

hmé-ju zs bs

1968. május 14.

pásztor ferike színművésznő temetése 17-én, délután 2 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben. /mti/

16.20/szb

-29-

de 17.02

bb 50. nemzetközi tanácskozás balatonszemesen a madarak védelméről - sajtótájékoztató az országos természetvédelmi hivatalban

t tz/hné-ju ie bs

1968. május 14.

szerdára husz európai országból körülbelül száz vezető tagja érkezik budapestre a nemzetközi madárvédelmi tanácsnak, az international council for bird preservatiions-nak, amely csütörtöktől vasárnapig balatonszemesen tartja kilencedik európai konferenciáját. ezt követően a konferencia résztvevői a helyszínen tanulmányozzák hazánk legfontosabb természetvédelmi területeit. a konferencia céljáról az országos természetvédelmi hivatal székházában kedden tájékoztatták a sajtó képviselőit.

amint dr. tildy zoltán, az országos természetvédelmi hivatal elnöke - egyben a nemzetközi szervezet alelnöke - és phyllis barclay smith, a nemzetközi szervezet főtitkára elmondotta, ez a 45 esztendőes tanács, amely újabban az unesco kebelében működik, jelenleg 61 ország madárvédelmi intézményeit egyesíti. hazánk egyike a legrégebbi tagoknak.

a szervezet rendeltetése tulajdonképpen az összes - körülbelül nyolcezer - madárfaj védelme a civilizációval együtt járó veszélyekkel szemben. a lápok és mocsarak kiirtása ugyanis elsősorban a vízimadarakat veszélyezteti. hazánkban például elsősorban a sólyomfélék, az uhu, a tuzok és a nagykócsag megmentéséért kell küzdeni. a nemzetközi együttműködés már világszer- te nemegy kiveszőben levő madárfajt mentett meg.

a balatonszemesi konferencián és a hozzákapcsolódó tanulmányutakon a madárvédelem időszerei kérdéseit vitatják meg. /mti/

16.23/ju -

de 17.2

-30-

bb 51. az idén 4 770 bér- és szövetkezeti lakást kap budapest - a lakások minőségének javításáról tárgyalt a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága - sajtótájékoztató a vizsgálatokról

t sb/lk-lm ie

1968. május 14.

a fővárosi tanácsnál kedden koltai benő, a főber igazgatója sajtótájékoztatón számolt be a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának legutóbbi üléséről, amelyen felmérték a szövetkezeti lakások építésének és elsősorban az épületek minőségének helyzetét. tavaly 4 730 bér- és szövetkezeti lakás - az előző évinél 1.150-nel több - épült fel budapesten. az új épületek magasabbak, a lakások felszerelése pedig gazdagabb, mint korábban. most már valamennyi szövetkezeti lakás központi fűtést és beépített konyhabutort kap, holott az előző öt éves tervidőszakban csak 47, illetve 68 százalékos volt ez a fűtési és konyha-felszereltségi arány. az átlagos lakásterület nagyobb lett és ennek megfelelően lakásonként a szobák átlagos száma 1,6-ról 2-re emelkedett.

a harmadik öt éves tervben előirányzott 25 000 bér- és szövetkezeti lakásból több mint 13 000-öt már házigyári termékekből építenek fel. budapest az idén 4 770 bér és szövetkezeti lakást kap, s ebből 2 700 otthon épül házigyári panelekből. az építés korszerűsítésével csökkentek a minőségi hibák, de egyúttal számos újabb probléma került előtérbe, s a műszaki átadásoknál még mindig rendkívül hosszú hibajegyzéket kell összeállítani. gyakori panasz a rossz hangszigetelés, amelyen részben segítettek a földemek vastagításával, hang-gátló réteg elhelyezésével.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának határozata megállapította, hogy a hibák kijavításának üteme nem kielégítő. a műszaki előkészítésben, a tervezésben, az anyaggyártásban és a kivitelezésben egyaránt sok intézkedést kell még tenni a minőségi követelmények és a technológiai fegyelem érvényesítése érdekében. gondoskodni kell a megfelelő, építés közbeni minőségellenőrzés kiterjesztéséről és a műszaki átadás szigorításáról.

a végrehajtó bizottság fontos javaslata, hogy a nagy egyedi beruházásokhoz hasonlóan a lakásépítés is kiemelt feladatul legyen, s ennek megfelelő támogatást kapjon az anyag- és munkaerőellátásban. a vizsgálatokról készült anyagot elküldik az építésügyi- és városfejlesztési minisztériumnak és a kormány gazdasági bizottságának, s mivel a minőség javításában csaknem valamennyi gazdasági minisztérium érdekelt, javasolják; az évm alakitson tárcaközi bizottságot, amely részletes intézkedéseket dolgoz ki az építési hibák lényeges csökkentésére. /mti/

16.25/Lm

- 31 -

de 17.2

bb 52. a fagyos-szentektől az idén estő vártak - a legtöbb vidéken, hiába

1 jf/tr-lm ie

1968. május 14.

kedden végetértek a fagyos-szentek, befejeződött a mezőgazdaság számára kissé mindig kritikus három napos időszak. az idejű periódus az elmúlt évekéhez képest nem sokban hasonlított. a mostani tavasz sokkal keserveesebb a helyzet, semminthogy a várható fagyveszély kötötte volna le a szakemberek figyelmét. idén is tartottak az esetleges fagyoktól - meg is tették mindenhol az előkészületeket - a legnagyobb kérdés azonban az volt; lehül-e a levegő és ha igen, megérkezik-e végre-valahára a hónapok óta várt csapadék.

a fagyos szentek ezuttal - hűen a hagyományokhoz - meghozták a hőmérséklet csökkenését, de a csapadék tekintetében nem igen váltották be a reményeket. a fagy ezuttal nem pusztított és csak az elmúlt héten mértek néhány helyen, például szentgotthárdon, lentiben és székesfehérváron talajmenti fagyokat. az ország minden területére várt legalább 30-40 milliméteres csapadék azonban sajnos elmaradt és csak néhány vidéket üdített fel az eső. mindent összevetve, a fagyos-szentek mérlege: a lehülés következtében nem párologtattak annyit a mezőgazdasági növények, nem szenvedtek annyit a hőségtől a kiszikkadt gabonák, kukoricások, kertészeti kultúrák, stb, de az „igazi”, egynapos és egy éjszakai esővel továbbra is adós az idejű tavasz./mti/

--

bb 54. megölte a feleségét, majd felakasztotta magát

1 vt/j-lm zs

1968. május 14.

alsónémediben hódos jános 62 éves körzeti felügyelő, kistarcsai lakos több kalapácsütéssel, féltékenységből megölte 56 éves feleségét, majd felakasztotta magát és meghalt. hódos bucsulevet hagyott hátra, amelyben tettének okát rendezetlen családi körülményeiben jelölte meg. a vizsgálat folyamatban van./mti/

--

bb 56. vízbefult egy 22 éves segédmunkás

1 vt/j-lm zs

1968. május 14.

a tolna megyei fadd községben csonka józsef 22 éves segédmunkás, helyi lakos a komp kötelébe kapaszkodva akart átkelni a duna holt-ágán, közben vízbeesett és megfulladt./mti/

16.45/szb

-32-

18

bb 55. a pajtában égett egy hároméves kislány

1 vt/j-ju ie zs bs

1968. május 14.

a szabolcs megyei encsencs községben tűz keletkezett, amelynek következtében leégett egy lakóépület, négy dohánypajta tetőzete, s elpusztult két sertésól és több mezőgazdasági felszerelés is. az eddigi megállapítás szerint a tüzet M. jános öt éves kisgyermek okozta, aki az egyik pajtában a szalmát felgyújtotta. a gyerekeknek sikerült kimenekülnie, azonban hároméves kistestvére, n. valéria bennégett. /mti/

--

bb 57. a pótkocsi alá esett és meghalt egy rakodómunkás

1 vt/j-ju zs bs

1968. május 14.

tolna megyében, magyarkeszi községben tőzeget szállítottak egy pótkocsi teherautóval a petőfi tsz területére. a szállítmány lerakása közben városi györgy 37 éves tsz tag, rakodómunkás elvesztette egyensúlyát és a pótkocsi kerekai alá esett. a szerencsétlen ember olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt. a vizsgálat folyamatban van. /mti/

--

bb 59. selye professzor előadása a pécsi egyetemen

vid-fm/tné-ju ká bs

1968. május 14.

dr. selye jános, a montreali egyetem professzora - dr. boros bélának, a pécsi orvostudományi egyetem rektorának meghívására - kedden „calciphylaxis”, címmel előadást tartott a pécsi tudományos kutatók és orvosok számára. a pécsi egyetem kutatói maguk is résztvesznek selye professzor felfedezéseinek hasznosításában. a professzor stressz-elméletét ismertető könyvek magyarországi kiadásaihoz dr. lissák kálmán, a pécsi egyetem élettani intézetének igazgatója írt előszót, az élettani intézet egyik munkacsoportja pedig selye professzor általános stressz-elméletéhez kapcsolódva végez kutatásokat. /mti/

--

17.35/lm

- 33 -

18

bb 58. szurdi istván belkereskedelmi miniszter tallinnba utazott

i kf/kf-lm 1e

1968. május 14.

szurdi istván belkereskedelmi miniszter kedden az észti szovjet szocialista köztársaság fővárosába, tallinnba utazott, ahol megnyitja a magyar fogyasztási-cikkek kiállítását. a miniszter aláírja a magyar és az észti, illetve a lett belkereskedelem 1968 évi választékcseréjéről megállapodását. ezenkívül tárgyal a szovjetunió belkereskedelmének vezetőivel a két ország kereskedelmét és kereskedelmi együttműködését érintő időszaki kérdésekről.

a szovjetunió belkereskedelmével kialakított kapcsolataink mind a választékcseréjéről forgalom fejlődésében, mind a kétoldalú kereskedelmi együttműködésben igen eredményesek. a választékcseréjéről a múlt évi forgalomhoz képest mintegy 20 százalékkal növekszik ebben az évben. ehhez nagymértékben hozzájárulnak az egyes szovjet köztársaságokkal kötött árucseréjéről megállapodások. /mti/

bb 60. kiállítás nyílt az örmény építészetéről

t ms/j-lm zs

1968. május 14.

az örmény kulturális napok alkalmából kedden a mom művelődési házában ünnepélyesen megnyitották az ősi és a mai örmény építészet című kiállítást. részt vett a megnyitáson dr. traumann rezső nyugalmazott miniszter, a hazafias népfőrdő budapesti bizottságának alelnöke, kristóf istván, az msztb főtitkára, dr. gyalmos jános, az msztb budapesti szervezetének elnöke, továbbá a külügyminisztérium több vezető munkatársa, valamint a kerületi társadalmi és tömegszervezetek képviselői. ott volt a hazánkban tartózkodó örmény küldöttség több tagja és sz. sz. szatucsin szovjet nagykövetségi tanácsos, továbbá a szovjet nagykövetség több más munkatársa.

a kiállítást dr. traumann rezső nyitotta meg.

szavaira válaszolva ruben parszamjan, az örmény baráti társaságok szövetségének elnöke hangoztatta, hogy a kiállítás izelítőt ad az örmény nép történelméről, s bepillantást nyújt érzésvilágába is.

a nagyszámu érdeklődő közönség ezután tetszéssel szemlélte meg a kiállítást. /mti/

17.00/Lm

- 34 -

de 18. f

bb 61. kertészeti szakmunkástanulók országos versenye gyulán

vid cs/sk-ju ká la

1968. május 14.

a mezőgazdasági szakmunkásképző intézetek országos versenye során gyulán rendezik a disznóvénytermesztést és parképitést tanulók diákok vetélkedőjét. az ország minden tájáról érkezett ifjú kertészek kedden írásbeli dolgozattal kezdték a versenyt, szerdán és csütörtökön pedig gyakorlatban mutatják be, hogyan ismerik a disznóvények életét, telepítését, ápolását, a parképités legújabb technológiáját. a disznóvénytermesztő és parképitő tanulók legjobbjai vörös szakmunkásbizonyítványt kapnak, s a legtöbb pontot szerző diákokat külföldi údüléssel jutalmazzák.

hasonló jellegű országos vetélkedő kezdődik szerdán a szabadkigyósi tangazdaságban, ahol a zöldségtermesztés jövődő szakmunkásai márik össze három napon át a tudásukat. /mti/

bb 62. műszálüzemet adtak át kaposvárott

vid kz/sk-ju ká la

1968. május 14.

kedden kaposvárott átadták rendeltetésének a kefeanyagkészítő vállalat 11 millió forintos beruházási költséggel kialakított új műszálüzemét. korszerű olasz gyártmányu gépei évente 500-550 tonna műszálal dolgoznak fel, részben kefealapanyagnak, részben pedig a ruhaipar számára. az üzem avatásán megjelent dr. darvas lászló külkereskedelmi miniszterhelyettes és török istván, a chemolimpeX igazgatója. /mti/

bb 63. erdészeti kísérleti állomást avattak sárvárott

a vid cs/sk-ju ká la

1968. május 14.

új létesítménnyel gazdagodott vas megye: kedden sárvárott átadták rendeltetésének az erdészeti tudományos intézet észak-dunántúli kísérleti állomását. az avató ünnepségen, amelyen megjelent kovács antal, a vas megyei pártbizottság első titkára és dr. gonda györgy, a megyei tanács elnöke is - földes lászló mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes mondott beszédet. / folyt. köv./

17.20/szb

-35-

de 18. f

bb 63. / erdészeti kísérleti ... 1. folyt/-ju

többek között hangsúlyozta, hogy az új kísérleti állomás a magyar erdészeti nemesítés egyik központja lesz. megépítésére, berendezésére ötmillió forintot költöttek. az új létesítmény 11 kutatónak és csaknem 50 főnyi tudományos segédszemélyzetnek nyújt korszerű feltételeket az erdészeti növénynevelés, a termőhely-kutatás, a nyárfatermesztés, továbbá az erdőnevelés és az erdővédelmi munkák adta tudományos feladatok megoldásához. az állomáson folyó nyárfakutatás új iránt szab a magyar nyárfa-gazdálkodásnak.

az avatás után tudományos ülészek kezdődött a sárvári tanács dísztermében. előadások hangzottak el a nyárfa- és a gyorsannövő fenyőfélék termesztéséről, továbbá a dunántúli fekete-fenyvesek vizsgálatáról, az exóták szerepéről, a fenyőfaanyagtermelés gazdaságosságának fokozásáról. a tudományos ülésszak résztvevői szédán az erdészeti tudományos intézet sárvári kísérleti telepeit tekintik meg. /mti/

bb 64. kölcsönszerződések három szocialista országgal - háromszáz-ezer tonnával több hengereltáru a tavalyinál - leszállította a felárat a ferroglobus

t sl/tr-ju ie la 1968. május 14.

a ferroglobus termelőeszköz kereskedelmi vállalat vezetői kedden tájékoztatták az újságírókat a feldolgozó üzemek vaskohászati anyagellátásáról és az árakról.

mint ismeretes, az új mechanizmus bevezetésével megszűnt a hengereltáru kiutalásos rendszere, a felhasználó üzemek belátásuk szerint szerezhetik be az anyagot a vaskohászati ipartól, a nagykereskedelemtől, a ferroglobus-tól, vagy akár import útján. a várható nagyobb keresletre felkészült a ferroglobus, amely az országos forgalomnak 25 százalékát bonyolítja le, s az eddigi 650 féle cikk helyett 1.400-nak a raktározására tért át.

/ folyt. köv./

17.25/ju

-36-

le
18-2

bb 64. / kölcsönszerződések három... 1. folyt/-ju

készletei alapján a tavalyinál nagyobb mennyiségű hengereltáruval tudja ellátni a rendelőkét. az év első hónapjaiban igen nagy mértékben megnőtt a kereslet, erre az évre majdnem két és fél-szer több rendelés érkezett be, mint 1967-ben. a ferroglobus vezetőinek véleménye szerint a tényleges szükségletek ilyen mértékben távolról sem növekednek, hanem túlzott biztonsági tartalékgyűjtésről van szó, az irreális rendeléseket teljes egészében nem tudják elfogadni, hanem készleteik arányában szállítják az árut.

a rendelkezések értelmében a kis tételben szállított, tehát munkaigényesebb hengereltáru után a vállalat mennyiségi felárat számíthat fel. ezzel a lehetőséggel a ferroglobus is él. felár abban az esetben is jár, ha a feldolgozó üzem nagyobb mennyiséget rendel ugyan, de a korlátozott készletek miatt ennek csak egy részét tudják kielégíteni. méltányosságból azonban, továbbá azért, hogy megtartsa vevőit, május 1-től tíz-negyven százalékkal csökkentette a legmagasabb mennyiségi felárakat, s a második félére további felárcsökkentést tervez.

a kereslet és a kínálat közötti különbség várhatóan már a közeljövőben csökken. máris kezd érződni az új finanszírozási rendszer szabályozó hatása, amely mindinkább visszatartja a vállalatokat a készletek túlzott felhalmozásától. több üzem már azal a kéréssel jelentkezett a ferroglobus-nál, hogy vegye vissza a korábban indokolatlanul megvásárolt hengereltáru készleteket. ez a folyamat arra utal, hogy a rendelések ma még irreális mértéke körülbelül az év végére a normális szintre csökken. a ferroglobus addig is nagy erőfeszítéseket tesz, hogy az igényeket ki tudja elégíteni. három szocialista ország értékesítő vállalatával kölcsön-szerződést kötött, amelynek alapján például az ndk-ból az idén 115.000 tonna hengereltáru érkezik, amit későbbi időpontban kell majd visszafizetni. hasonló megállapodás jött létre szovjet és csehszlovák vállalatokkal is, a hazai ipar is többet gyárt mit tavaly, így országosan 300.000 tonnával több hengereltáru kap a feldolgozóipar, mint 1967-ben. /mti/

bb 65. dr. oddur gudjonsson

tm/-ju zs la

1968. május 14.

az izlandi köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete kedden budapestre érkezett. a nagykövetet a ferihegyi repülőtéren gergely miklós, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője fogadta. /mti/

17.45/ju

-37-

le 18-2

bb 66. „budapest hanoiért,, kiállítás nyílik

hné-lm zs

1968. május 14.

a magyar vöröskereszt budapesti elnöksége rendezésében csütörtökön délelőtt 11 órakor az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének székházában /5. nádor utca 32./ „budapest hanoiért,, címmel kiállítás nyílik. megnyitót mond dr. rostás istván, a magyar vöröskereszt főtitkára. a kiállításon a vietnamban járt farkas aladár szobrászművész alkotásait, valamint kasitzky ilona és tedesco anna grafikusművészek vietnami tárgyu műveit mutatják be./mti/

--

bb 69. „zöldség-gyümölcs expresszek,, - a MÁV szegedi igazgatóságának sajtótájékoztatója

a-vid kz/sk-lm ká

1968. május 14.

kedden, szegeden, a MÁV-igazgatóság vezetői sajtótájékoztatón ismertették a dél-magyarországi vasutak idei, főképpen nyári szállítási feladatait. a tájékoztató a próbautjára érkezett szeged-expresszen zajlott le. az új expressz, mint a tájékoztatók elmondták, budapest és szeged között csak kecskeméten áll meg és az eddigi gyorsvonatoknál lényegesen rövidebb idő alatt, mindössze 152 perc alatt teszi meg útját. a nemzetközi forgalomra is alkalmas, reprezentatív vonaton fakultatív helyfoglalást vezettek be. modern kocsijaiban formaruhás felszolgálók az ülőhelynél szervírozzák a megrendelt ételeket.

a gyorsabb, kulturáltabb utazás érdekében az összes távolsági járatokat diesel-mozdonyok továbbítják. a gyorsvonatok általában 16-23 perccel, a személyvonatok pedig 30 perccel rövidebb menetidő alatt közlekednek, mint az elmúlt menetrendi évben.

a növekvő jugoszláv kishatárforgalom lebonyolítására három új motoros vonatpárt indítanak szeged-szabadka között. ez a vonat is kedden tette meg első műszaki próbautját.

gyorsítják az alföldi mezőgazdasági termékek, a zöldség-gyümölcsfélék szállítását. a híres szatymazi őszibarackot és egyéb gyorsanromló gyümölcsöket, zöldségféléket expressz tehervonatok továbbítják a fővárosba, az üdülőtelepekre és az iparvidékekre./mti/

18.05/Lm

- 38 -

de 18.05

bb 67. Lengyelország a bnv második legnagyobb külföldi kiállítója - tájékoztató a pavilonban

t sz/lk-lm ie

1968. május 14.

zbnigniew zakrzewski kereskedelmi tanácsos és jan fularski pavilonigazgató kedden délután a már csaknem teljesen kész lengyel pavilonban fogadta az újságírókat. a sajtótájékoztatón beszámoltak a magyar-lengyel gazdasági együttműködés 20 éves mérlegéről, a két ország közötti árucsereforgalom alakulásáról és bemutatták a pavilon gazdag anyagát.

a magyar-lengyel árucsereforgalom értéke 1938-ban mindössze 2,8 millió rubel volt, 1948-ban az export-import értéke 7,4 millió rubel, tavaly pedig már megközelítette a 200 millió rubelt. különösen gyors ütemben fejlődtek a két ország gazdasági kapcsolatai a magyar-lengyel állandó gazdasági együttműködési bizottság megalakulása óta eltelt tíz évben. több mint 50 lengyel termelői üzem és tudományos kutató intézet tart fenn közvetlen kapcsolatot magyar vállalatokkal, intézményekkel. eredményes kooperáció alakult ki a járműgyártásban, az alumíniumiparban és a további műszaki kooperáció területe lehet az elektrotechnika, a mérőműszer, a tv-gyártás, az öntődei berendezések gyártása és a gépipar több más ága.

a magyar-lengyel áruforgalom csaknem 50 százalékát jelenleg is a gépek és berendezések, valamint műszerek képviselik. ennek megfelelően a lengyel pavilonban is főként a gépipari gyártmányok, járművek kaptak helyet. bemutatják az olasz licenc alapján lengyelországban készült fiat típusu gépkocsit, továbbá az új autódaru-családot, az építőipari gépek több konstrukcióját, a fém- és fémgyártó gépek, textilgépek, öntődei és bányagépek nagy választékát. tájékoztatót nyújt a kiállítás a lengyel kereskedelmi flotta, tengerhajózás munkájáról, és lengyelország idegenforgalmáról is.

a lengyel kiállítás anyaga két pavilonban és az azt összekötő, illetve körülvevő térségben kapott helyet. lengyelország egyébként a szovjetunió után az idei bnv második legnagyobb külföldi kiállítója./mti/

--

18.17/ju

de

-39-

18.05

bb 68. dr. orbán lászló beszéde

t ms/j-ju zs la

1968. május 14.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk dr. orbán lászlónak az örmény kulturális napok megnyitóján, a madách színházban elhangzó beszédét. keretet később adunk, a beszéd csak jelzésre használható fel.

x x x

- kedves elvtársak! kedves barátaink! nem első bemutatkozása a mostani az örmény szovjet szocialista köztársaság, az örmény nép kulturájának. de nincs is szükség bemutatkozásra, mert ambarcumjan és hacsaturjan, goar gaszparjan, igor novikov, szarjan petroszjan és az örmény nép sok más kiváló fiának nevét hazánkban épp úgy ismerik, mint az egész világon.

- mi a magyarázata e kis köztársaság kis népe szinte csodálatos eredményeinek, kimagasló kulturális alkotásainak? a titok nyitja az örmény nép tehetsége, alkotóereje az, hogy ez a nép évszázadok példátlan elnyomása, megpróbáltatásai során a fennmaradásáért, a létért való harcban acélként edződött meg, s a ránehezülő óriási nyomásnak ellenállva, hatalmas erőket és energiákat hívott életre. ezek az erők és energiák a nagy októberi szocialista forradalom nyomán a szocialista társadalmi rendszerben szabadon bontakozhattak ki, és az építést, az örmény nép felemelkedését és gazdagodását szolgálhatták.

- szovjet örményország fejlődése nagyszerű példa arra: mire képes a szocializmus. azok az országok, amelyek az örményekhez hasonló körülmények között voltak 50 évvel ezelőtt, és a kapitalista kizsákmányolás, elnyomás alatt maradtak, egész koraszakkal, évszázadokkal maradtak el örményország mögött a fejlődésben.

dr. orbán lászló ezután rámutatott:

az elmúlt hónapok eseményeit számbavéve is nyomon követhetjük, hogy mily gazdagon alakulnak és fejlődnek kulturális kapcsolataink. hazánkban üdvözölhetjük ambarcumjan akadémikust, akinek látogatása kiemelkedő eseménye volt a magyar tudományos életnek.

/ folyt. köv. /

18.15/Lm

- 40 -

1968

bb 68. / dr. orbán lászló... 1. folyt/-ju

a fiatal szovjet képzőművészek ez évi budapesti tárlatán, valamint a szovjet képzőművészeti kiállításon nagy sikert arattak az örmény festők, szobrászok és grafikusok művei. a gajane az állami operaház állandó műsordarabja, nagyszerű zenéjét már sok tízezeren élvezték. különös örömeinkre szolgál, hogy az örmény küldöttség és művészek sorában nem egy régi ismerősünket és barátunkat üdvözölhetjük. a szovjet nép barátai és a kultúra kedvelői nagy várakozással néznek azok elé a nagyszerű kulturális élmények elé, amelyeket hacsaturjan spartacus című balettjének operaházi bemutatója, kulturális életünk e nagy eseménye, az operaházban örmény énekesek vendégszereplése, valamint az örmény művészek és művészeti együttesek fellépései ígérnek.

- meggyőződésünk, hogy az örmény kulturális napok tovább erősítik a népeink közötti barátság szálait és még közelebb hozzák népünkhöz az örmény kultúrát.

- a népeink közötti barátság örök - hirdetjük teljes joggal. örök azért, mert népeinket közös célok a szocializmusért, a kommunizmusért folytatott harc céljai kötik össze, közös eszmék, a marxi-lenini eszmék vezérlik. ez a barátság internacionalista politikánkat fejezi ki, és teljes egészében megfelel népeink, nemzeteink alapvető érdekeinek. ma különösen időszerű az országaink, népeink közötti barátság és szövetség még szilárdabb összekapcsolása. amikor az imperialisták agressziókkal, pusztítással és vérontással fenyegetik a népek életét és a világ békéjét, akkor az emberiség legnagyobb reménye és a béke legerősebb védőpajzsa a szocialista országok testvéri barátsága és harci szövetsége az imperializmus ellen. a kultúra napjai is építőkövei ennek a jelent és jövőt egyaránt szolgáló testvériségnek és barátságnak. /mti/

..-

bb 71. magyar-német barátsági est pécssett

vid fm/sk-ju ká la

1968. május 14.

e. reichardt, az ndk nemzeti frontjának hallei megyei titkára - a hazafias népfrent vendégeként - kedden pécsre látogatott ahol magyar-német barátsági esten találkozott a szigeti városrész lakosaival, a körzeti népfrentbizottság aktivistáival. e. reichardt ,, az ndk hozzájárulása az európai béke fenntartásához ,, címmel tartott nagy érdeklődéssel kísért előadást. szerdán hasonló programmal a szigetvári járásban, szentlászló községben kerül sor magyar-német barátsági estre. /mti/

18.25/Lm

- 41 -

1968

bb 70. békegyűlés mohácson

vid fm/sk-lm ká

1968. május 14.

a magyar, délszláv és német lakosu mohács félezer békeharcosa találkozott kedden a bartók béla művelődési ház nagytermében, hogy a szolidaritási hónap alkalmából hitet tegyen a béke és a haladás ügyé mellett. dr. csucs lászló városi népfőntelnök megnyitó szavai után halasi lajosné országgyűlési képviselő szólt a mohácson és a járásban tömegmérétekből kibontakozó békeakciókról, vietnam megsegítésének szép példái-ról. ezután izsáki mihály, a hazafias népfőnt komárom megyei titkára, az országos béketanács közelmúltban vietnamban járt küldöttségének tagja számolt be élményeiről.

a nagygyűlés részvevői a délvietnami nemzeti felszabadítási front budapesti állandó képviselőjéhez táviratot intéztek, amelyben kifejezték a harcoló testvéri nép iránti szolidaritásukat./mti/

-. -

bb 72. a helytartó - a varsói nemzeti színház bemutatója

t pr/hné-lm zs

1968. május 14.

kedden a nemzeti színház színpadán rolf hochhuth: a helytartó című tragédiáját mutatta be a varsói nemzeti színház hazánkban vendégszereplő társulata. a darabot nálunk már másorán tartotta a thália színház, az érdeklődés mégis igen nagy volt, hiszen hochhuth nyolc órányi ritmikus prózájának teljes előadására még egyetlen társulat sem vállalkozott, így az előadások meglehetősen eltérnek egymástól - színpadra alkalmazójuk és rendezőjük elképzelései szerint.

a teatr narodowy nagy tapssal fogadott hochhuth előadását kazimierz dejmek rendezte, s a főbb szerepekben színpadra lépett az együttes számos vezető művésze. páter riccardo fontana-t a nálunk filmjeiből jól ismert gustaw holoubek játszotta, kurt gerstein ss obersturmführer figuráját stanislaw zaczyk formálta meg, míg jacobson és a doktor alakjában michal gazda, illetve andrzej szczepkowski mutatkozott be. 12. pius pápa szerepét wladyslaw krasnowiecki játszotta./mti/

-. -

18.30/Lm

- 42 -

le 1912

bb 73. prof. j.lecomte

j-lm zs

1968. május 14.

a francia tudományos akadémia tagja kedden délután az eötvös loránd fizikai társulat előadótermében nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott az infravörös spektrometria és alkalmazásai fejlődését gátló tényezőkről./mti/

-. -

bb 74. véget ért a neveléstörténeti munkaértekezlet - huszonhárom felszólalás hangzott el a kétnapos tanácskozáson

t vt/j-lm zs

1968. május 14.

a magyar tudományos akadémián rendezett kétnapos neveléstörténeti munkaértekezlet kedden véget ért. a tanácskozáson hét külföldi vendég szólalt fel. a magyar hozzászólók között voltak az akadémia neveléstörténeti albizottságának, a magyar pedagógiai társaság neveléstörténeti szakosztályának tagjai - tanárok, tanítóképző intézeti igazgatók, egyetemi oktatók.

a kétnapos értekezlet földes évának, a tudományos akadémia pedagógiai szakbizottsága elnökének zárószavaival fejeződött be. egyebek közt hangsúlyozta: az értekezlet bebizonyította egyrészt azt, hogy a magyar neveléstörténeti kutatások igen sokrétűek, másrészt, hogy a magyar neveléstörténet kutatása nem lehetséges az egyetemes összefüggések vizsgálata nélkül. - a baráti országok képviselőinek hozzászólásaiból kiderült, - mondotta, - hogy közősek a problémák és közősek a megoldásra váró feladatok is. ezért a nemzetközi együttműködés ezen a területen továbbra is elengedhetetlen./mti/

-. -

19.15/Lm

- 43 -

le 207

bb 75. jubileumi ünnepség székesfehérvárott a 150 éves székesfehérvári színjátszás tiszteletére

b vid fm/sk-lm la

1968. május 14.

az „alba regia,, nemzetközi jazzfesztivál után kedden ismét jelentős kulturális esemény színhelye volt a székesfehérvári vörösmarty színház. az alba regia napok keretében itt rendezték meg a 150 éves székesfehérvári színjátszás jubileumi ünnepségét.

a jubileum alkalmából megrendezett színháztudományi ülészakon dr. czenner mihály, a színháztudományi intézet munkatársa emlékezett meg nemzeti színjátszásunk másfélévszázados multjáról. mint mondotta: székesfehérvár a nemzeti színjátszás eszméjével mindvégig összekapcsolódott, a város jelentős helyet foglalt el a színjátszás történetében. az első magyar nyelven játszó színészek már 1813-ban ellátogattak a városba, majd amikor 1818-ban a hajdani pelikán fogadót színházzá alakították át, a város adott otthont a hazai nyelvet művelő színészeknek. ennek azért volt igen nagy jelentősége, mert ebben az időben még a fővárosban sem működött magyar nyelvű színtársulat.

1826-tól megszűnt az állandó társulat székesfehérvárott, a város színházlátogatói a vendégművészek sorában köszönthették többek között déryné, laborfalvy rózsát, petőfi sándort, majd később márkus emiliát és bajor gízit. 1874-ben felépült a kőszínház, a mai vörösmarty színház őse, amely a második világháború idején tönkrement. 1962-ben város színházzszerető lakossága nagyarányú társadalmi összefogással újjáépítette. azóta az ország legnevesebb társulatai vendégszerepelnek falai között.

a színháztudományi ülészak után gubics istván, a székesfehérvári városi tanács vb. elnökhelyettese ünnepélyesen megnyitotta „a színjátszás 150 éve székesfehérvárott,, című kiállítást. a tárlat makettek, tablók, eredeti dokumentumokkal mutatja be a fehérvári társulatok és a vendégszereplő együttesek másfélévszázados történetét.

a jubileum alkalmából este ünnepi díszelőadásra került sor. a nemzeti színház parádés szereposztásban mutatta be vörösmarty mihály: „czillei és a hunyadiak,, című drámáját.
/mti/

19.30/lm

- 44 -

bb 80. megkezdődtek az örmény kulturális napok - diszünnepség a madách színházban

t ms/j-lm zs

1968. május 14.

a magyar-szovjet baráti társaság és a hazafias népfront kedden a madách színházban rendezte meg az örmény kulturális napok megnyitóünnepségét. az ünnepségen részt vett és az elnökségben foglalt helyet dr. ajtai miklós, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a kormány elnökhelyettese, mihályfi ernő, az mszbt elnöke, jakab sándor, az mszmp kb tagja, a központi bizottság osztályvezetője, dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes és számos más ismert közéleti személyiség. ott volt és az elnökségben foglalt helyet f.j. tyitov, a szovjetunió magyarországi nagykövete, robert hacsatrjan, az örmény delegáció vezetője és a delegáció tagjai.

a himnuszok elhangzása után mihályfi ernő nyitotta meg az ünnepséget, majd dr. orbán lászló mondott ünnepi beszédet.

/ orbán lászló beszédét bb 68. sz. kiadásunkon közöljük, az embargót feloldjuk./

ezután robert hacsatrjan emelkedett szólásra. - kapcsolataink messzi évszázadokra nyulnak vissza - mondta többek között. örömmel állapíthatjuk azonban meg, hogy mióta népeink a szocializmus, a haladás útjára léptek barátságunk számai megsokszorozódtak. kapcsolataink tudományos, kulturális és gazdasági téren egyaránt szélesednek, sokrétebbé válnak. a magyar népköztársaság és örményország élénk külkereskedelmi forgalmat bonyolít le egymással. köztársaságunkból husz vállalat exportál magyarországra különböző termékeket, többek között elektromos és fémmegmunkáló gépeket, különböző elektromos mérőkészülékeket, és más árucikkeket. az örményországban gyártott razdan-3 típusú elektronikus számítógépek első vásárlói közé tartozik magyarország. vállalatunk rendszeresen részt vesznek a budapesti nemzetközi vásáron, kiállítják iparunk különböző termékeit.

- hasonlóképpen széles és nagy méretű az örményországba irányuló magyar export. többek között autólámpa-gyártó gépsorokat, különböző elektrotechnikai berendezéseket és felszereléseket, laboratóriumi eszközöket szállítottak nekünk.

sz. köv./

-45-

bb 80. /megkezdődtek ... 1. folyt./-lm

Irodalmunk, művészetünk kapcsolatai nem mai keletiek, hiszen például már 1861-ben megjelentek nálunk petőfi versei örmény fordításban. Jól ismeri népünk a magyar képzőművészek és zenészek, Liszt Ferenc és mások nevét és alkotásait.

- kis nép vagyunk - mondotta ezután, - de gazdag multra, szép hagyományokra tekinthetünk vissza. Nemrég ünnepeltük például az örmény színházművészet kétezredik évfordulóját. 1600 éves az örmény ábécé, fővárosunk megalapításának pedig ebben az évben ünnepeljük 2750. évfordulóját. az örmény nép hosszú évszázadokon át szenvedett elnyomás alatt, ma mégis olyan eredményekkel állhatunk ország-világ elé, amelyekre joggal lehetünk büszkéek.

- népeink ma egy táborba tartoznak, a szocialista közösség tagjai. s amikor kulturális életünket, eredményeinket kölcsönösen megismerjük, tudjuk, hogy ez - a két nép barátságának elmélyítésén túl - értékes hozzájárulás a magyar-szovjet barátság további erősödéséhez, az egész szocialista tábor összeforrottságához is, - fejezte be nagy tetszéssel fogadott beszédét az örmény delegáció vezetője.

az ünnepség első része az internacionálé hangjaival végződött. szünet után a hazánkban tartózkodó örmény művészek adták magasszínvonalú műsort, amelyben többek között goar gaszparjan, arsavir karapetjan és vagan mirakjan operaénekes, jean ter-mergerjan hegedűművész, valamint az orbeljan-esztrádzenekar és az örmény állami táncgyűjtés aratott méltó sikert. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

-lm 1e

1968. május 14.

mai bb.37-es számú hírünk /150 éves...stb./ 7. sorából az évszámot kérjük mellőzni. helyette: kölcsény ferenc a n n a k-1 d e j é n részletesen beszámolt ...stb. szöveget adjuk.

mai bb 39-es számú hírlink címében és az anyag második sorában a cég neve helyesen: h o e c h s t. az anyagban közzétettől eltérően a hoechst cég nem ndk-beli, hanem nszk-beli. /mti/

- 46 -

de

bb 76. forgalomkorlátozások a bnv idején

tr-lm 1e

1968. május 14.

a budapesti rendőrfőkapitányság közlekedésrendészete a budapesti nemzetközi vásár alkalmából május 16-án 8 órától május 29-én 24 óráig a városligetben az alábbi forgalomkorlátozást rendeli el:

1./ a vásár megközelítése gépjárművekkel: a hősök tere felől a népstadion uton /kocsicédulával rendelkező járművek részére/, a népköztársaság utja ligeti szakaszán a kacsóh pongrác uton, a május 1. uton át történhet.

2./ megállni tilos: a kacsóh pongrác ut mindkét oldalán, a hősök terétől a hungária körutig és a május 1. ut vásár felőli oldalán a kacsóh pongrác uttól az erzsébet királyné utjáig, valamint a borostyán utcában.

3./ várakozni tilos: a kijelölt várakozóhelyek kivételével a városliget egész területén, a május 1. utnak a hungária körut felőli oldalán, valamint a mimóza utcában, a ciklámen utcában, a pálma utcában, és a bethesda utcában a kihelyezett jelzőtáblák szerinti oldalon.

4./ kijelölt várakozóhelyek: 1-es számú várakozóhely a dózsa györgy uti felvonulási téren, 2-es számú a kacsóh pongrác ut melletti területen, a május 1. ut -hungária körut között. 3-as számú a városligeti köruton, a közlekedési múzeum előtt; 4-es számú csak kocsicédulával ellátott járművek részére a zichy Mihály ut mellett. 5-ös számú a városligeti köruton, a népstadion ut és dózsa györgy ut között.

a kijelölt várakozóhelyeken a szokásos parkolási díjat kell fizetni. a közlekedésrendészet kéri a vásár látogatóit, hogy a forgalom zavartalansága érdekében alkalmazkodjanak az elrendelt korlátozásokhoz./mti/

- 47 -

de

bb 77. magyar élelmezési ipari szakszervezeti küldöttség utazott az nszk-ba

1 kf/kf-Lm ie

1968. május 14.

putics józsefnek, az élelmezési ipari dolgozók szakszervezete főtitkárának vezetésével kedden - a német szövetségi köztársaság élelmezési ipari szakszervezetének meghívására - 5 tagú élelmiszeripari küldöttség utazott az nszk-ba. a magyar küldöttség tanulmányozza a hamburgi élelmiszeripari dolgozók munkáját, élet- és munkakörülményeit./mti/

--

bb 78. időjárásjelentés

j-lm la

1968. május 14.

a meteorológiai intézet jelenti május 14-én, kedden este:

a nappali felmelegedés kissé erősödik

várható időjárás szerda estig: változó mennyiségű felhőzet, legfeljebb egy-két helyen átfutó eső, időnként megélénkülő északnyugati szél. a nappali felmelegedés kissé erősödik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 20 fok körül./mti/

--

bb 79. végetért a kgst élelmiszeripari állandó bizottságának 9. ülészaka

t kf/kf-Lm ie

1968. május 14.

a kgst élelmiszeripari állandó bizottsága május 10-14. között budapestén tartotta 9. ülészakaát. a tanácskozás kedden este befejezte munkáját, s az ülésen részt vevő küldöttségek vezetői az élelmezési ipari dolgozók szakszervezetének székházában ünnepélyesen aláírták az állandó bizottság üléséről készült jegyzőkönyvet.

az ünnepélyes aktus után a. dimitrov a bizottság elnöke méltatta az ülészak és a tapasztalatcsere látogatások eredményeit, s köszönetet mondott a magyar szerveknek az ülészak jó megrendezéséért.

az ülészak befejezése alkalmából dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter fogadást adott a külföldi küldöttek tiszteletére./mti/

n. 45/Lm

le

--

- 48 -

bb 81. közlemény a kgst szénbányászati állandó bizottságának munkabiztonsági és munkaegészségügyi tudományos műszaki tanácsa üléséről

1 tz/hné-ju ie la

1968. május 14.

május 7-13 között bukkszéken tartotta viii. ülését a kgst szénbányászati állandó bizottságának munkabiztonsági és munkaegészségügyi kérdésekkel foglalkozó tudományos műszaki tanácsa. az ülésen részt vettek a kgst szénbányászati állandó bizottságában működő bolgár, csehszlovák, lengyel, magyar, ndk, román és szovjet delegáció tagjai és szakértői.

az ülésen a tudományos műszaki tanács megvizsgálta a szűrős önmentő készülékekkel szemben támasztott műszaki követelmények és vizsgálati módszerek tervezetét, valamint az automatikus szűrtőlégvédelem rendszereivel szemben támasztott műszaki követelményeket. megvitatta a szűrtőlég- és szénporveszélyes bányákban a magas- és alacsony feszültségű földalatti áramkörökben rövidzárlat ellen védelmet nyújtó berendezések, műszaki követelményeit. megtárgyalta a szénbányászat robbanóanyagainak és villamosgyutacsainak egységesített vizsgálati módszereit.

a tudományos műszaki tanács meghallgatta az ndk küldött ségének összefoglaló beszámolóját a szénkülfejtések munkabiztonsága és munkaegészségügye terén a világon elért legújabb eredményekről és tendenciákról. javaslatokat dolgoztak ki továbbá a kgst szénbányászati állandó bizottságának a szénbányászat munkabiztonságára és munkaegészségügyére vonatkozó 1969 évi munkaterve elkészítéséhez.

az ülés a barátság és a kölcsönös megértés légkörében folyt le. /mti/

--

bb 82. családi dátumok sikere a lottón - jelentkezett a két ötös ,, tulajdonosa,,

1 kf/kf-ju ie la

1968. május 14.

a 19. játékheti lottó mind két telitalálatos szelvényének gazdája jelentkezett.

/ folyt. köv./

30. 50/10
le

-49-

bb 82. / családi dátumok... 1. folyt./-ju

az egyik nyertes, tóth józsef gyári-munkás, az országos takarékpénztár győr megyei fiókjában helyezte letétbe telitalalatos szelvényét. elmondotta, hogy rendszeresen játszik a lóton, s most a fontosabb családi események számait tette meg. a telitalalat nyereségyéből gépkocsit vásárolt és segített saját, valamint felesége szüleit.

a másik főnyeremény tulajdonos egy komárom megyei kétgyermekes házaspár, ők szintén a családi dátumoknak köszönhetik szerencséjüket, a nyereség egy részéből családi házat vásároltak.

mindkét nyertes május 14-én veszi fel az egyenként 923 649 forintot érő főnyereményt. /mti/

bb 83. export hitelbiztosítás

1 kf/kf-ju ie la

1968. május 14.

külkereskedelmünk külföldi vevőinek szükség esetén különböző lejáratu hitelek is nyújt. a külföldi áruhitelknél a vevő fizetése képtelenségéből adódó kockázat, valamint a politikai és az árfolyam kockázat azonban nemcsak a külkereskedelmi vállalatokat, hanem az exportban érdekelt termelőket is terheli.

az állami biztosító - a nemzetközi szokásoknak megfelelően s vállalatok pénzügyi önállóságával és felelősségével összhangban levő - új biztosítási rendszert vezetett be a hitelnyújtással egybekötött exporttevékenység támogatására. az exporthitel biztosítás a gyártás folyamata alatt a kiszállításig, továbbá a kiszállítás után a követelés esedékessége napjáiig nyújt fedezetet a hitelezőknek. a biztosításért a kockázat mértékétől, s a biztosítás időtartamától függően kell díjat fizetni.

az export hitelbiztosítást a külkereskedelmi vállalatok közvetlenül, a termelő vállalatok pedig a velük társas, vagy bizományi formában működő külkereskedelmi vállalat útján közhetik meg. /mti/

- v e g e -

-50-

MTI.

Kindja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fiume-utca 5-7. Telefon: 159-450, 259-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1968. május 15.

bb 1. magyar muzsika a külföldi rádiókban - növekszik zenei exportunk

1 ol/hné-ju ie zs la

1968. május 15.

az utóbbi években jelentősen nőtt, az idén pedig már eddig is ugrásszerűen emelkedett a magyar rádióhoz külföldről érkező zenei megrendelések száma. míg 1958-ban hét magyar szerző nyolc komoly zenei művét adta elő kilenc külföldi rádióállomás, tavaly már 35 magyar szerző 102 kompozícióját sugározta 53 rádió-adó, összesen 300 alkalommal. az idén a magyar rádió mintegy 100 külföldi társintézményt keresett meg műsor-ajánlatával, s 70 helyről már futott be rendelés.

kanada és teherán - a magyar rádió történetében először - ugyyszólván az összes felajánlott koncertet elkérte, s ez annyit jelent, hogy több mint 130 magnótekercs - 4000 percnyi műsor jut el a távoli országokba. a kanadai bbc rádió 60 magyar hangversenyt sugároz az idén; minden héten egy-egy budapesti koncertet ad. a tokiói hoso kiyokai rádiótársaság a közelmúltban 12 hangversenyfelvételt kapott a magyar rádiótól, s már közölte, hogy azokat folyamatosan műsorára tűzi. különösen népszerűek külföldön a magyar rádió és televízió szimfónikus zenekarának, vegyeskarának és gyermekkórusának felvételei.

végül egy érdekes statisztika: 1967ben 15 500 percnyi zenei anyagot küldött a magyar rádió a népi demokratikus, s 15 800 percnyi a nyugati rádióknak, amelyekért cserébe összesen 28.000 percnyi műsort kapott. az elmúlt évben 80 külföldi állomással folytatott aktív műsorcsere. /mti/

-1-